

Il n'y a pas lieu d'être satisfait de la part réservée au français en Ontario

John Roberts

Sans trop précéder sa pensée, et en utilisant une bonne dose d'astuce diplomatique, le premier ministre de l'Ontario, M. John Roberts, s'est dit d'avoir qu'il n'y a pas lieu d'être satisfait de la part réservée au français dans sa province.

M. Roberts a été amené à faire ce commentaire au cours de l'émission "The Pierre Berton Show", alors que l'animateur lui demandait s'il était satisfait du sort réservé aux 550,000 francophones de l'Ontario qui ne disposent pas d'un nombre suffisant d'écoles pour élever leurs enfants dans leur langue maternelle.

Non, a répondu le premier ministre, je ne crois pas que nous soyons satisfaits de la situation. Mais je vous dirai aussi que je ne suis pas sûr que tous ces gens-là veulent des écoles françaises. Je crois que souvent des intentions qui ne sont pas toujours les leurs sont prises en compte.

M. Roberts a ensuite dit avoir détesté chez ses compatriotes un désir croissant d'apprendre le français.

Au cours des années, a-t-il enchaîné, nous avons ouvert des écoles françaises, peut-être pas autant que nous aurions dû, mais en tout cas, les choses changent.

Le politicien a dit savoir qu'un grand nombre d'Ontariens unilingues anglais veulent que leurs enfants soient

bilingues. Il a précisé le vouloir lui-même.

Mais a-t-il poursuivi, mes enfants vivent dans un milieu entièrement anglais. Ils peuvent bien apprendre le français à l'école, mais s'ils descendent dans la rue, vont au cinéma, au YMCA ou à l'église tout se fait en anglais.

La réciprocité, a-t-il dit, est aussi vraie pour de vastes régions du Québec. Tout y est fait en français et croient que le bilinguisme peut se réaliser simplement dans ces régions n'est peut-être pas raisonnable.

Mais par contre, a conclu M. Roberts, il y a plusieurs régions où le bilinguisme peut porter et c'est sur celles-là que l'attention doit à son avis être concentrée.

Au sujet de la constitution, M. Roberts a dit croire qu'elle peut fonctionner. Je n'ai pas, a-t-il dit, de grandes velléités de changement, mais mon avis ou celui de l'Ontario ne représentent pas nécessairement le sentiment de l'ensemble du Canada.

"S'il y a des modifications qui s'imposent, même si je ne me fais pas l'avocat de réformes particulières, je suis tout à fait disposé à accepter la possibilité que quelqu'un d'autre puisse les souhaiter".



Les fils du criminel de guerre nazi Adolph Eichmann, Klaus, affirme que son père lui aurait dit avant de mourir que Martin Bormann, que l'on voit ci-dessus, serait encore vivant. Les autorités ouest-allemandes ont récemment offert une prime de \$25,000 pour quiconque les conduira sur la piste de Bormann.

Concours

Dans le but d'aider notre journal, les Copains de St-Eduard ont organisé un concours; nous vous invitons à prendre connaissance des règlements dans la chronique de St-Eduard en page 5.

LE DECES DE M. SHASTRI

Quelques heures seulement après qu'il eut signé un accord de paix avec le Premier ministre du Pakistan M. Ayub Khan, Lal Bahadur Shastri, Premier ministre de l'Inde est décédé à Tashkent, en Russie.

La signature mettait fin à des pourparlers de paix entre les deux pays, pourparlers entrepris sous la direction du Premier ministre de l'Inde, Lal Bahadur Shastri, en vue de mettre définitivement fin à la guerre que se livraient l'Inde et le Pakistan au sujet du Cachemire.

L'encore sur le document qu'il venait de signer avait à peine eu le temps de s'échapper lorsque M. Shastri subit une crise cardiaque qui le terrassa. On sait que cette condition cardiaque remonte au moins à 1959, lorsqu'il eut subi une première et violente attaque. Il en avait fait peu de cas, rejetant amicalement les avis des médecins qui lui avaient prescrit de se ménager. Depuis qu'il avait pris en mains la succession de M. Nehru, il travaillait en moyenne 16 heures par jour.

Né pauvre

Le défunt était de parents pauvres résidant au nord de l'Inde, en 1904. Son père devait mourir moins de deux ans après sa naissance, laissant à sa mère et à son grand-père qui habitait avec eux le soin de l'éduquer, lui et ses deux sœurs. On raconte qu'ils étaient à ce point pauvres qu'il lui fallut souvent traverser le Gange à la nage pour se rendre à l'école, n'ayant pas suffisamment d'argent pour se payer le luxe d'emprunter le traversier.

Jumeau politicien

Il croyait tellement à la nécessité de l'indépendance de son pays, qu'il délaissa ses études quelques mois avant de graduer afin de se joindre au mouvement indépendantiste qui menait campagne. Cela lui valut d'être emprisonné. A sa sortie de prison, il termina ses études, puis se maria à 23 ans et reprit ses activités nationalistes dans les mouvements de résistance. Cela devait lui occasionner, éventuellement, d'autres séjours en prison pour activités "subversives".

Petit à petit, M. Shastri fit son chemin en politique et en 1943 on le retrouve au secrétariat du parti Congrès indien. Il est ensuite élu au Parlement indien en 1946, un an avant la déclaration d'indépendance de l'Inde.

On lui confia ensuite des ministères de diverses importances; il est d'abord ministre du transport et de la force policière indienne, puis secrétaire générale du parti Congrèsiste. En 1952 il entre dans le Cabinet de M. Nehru qui lui a confié le ministère des Chemins de fer. Il résigne cette fonction en 1956, à la suite d'une tragédie ferroviaire dont il est partiellement responsable en conscience.

Avec Nehru
Le Premier ministre d'alors, M. Nehru finit quand même par le convaincre de revenir au Cabinet et lui confia en 1957 le ministère des Transports. Plus tard, il deviendra aussi ministre des Communications, du Commerce et de l'Industrie et ministre de l'Intérieur.

En 1963 il est en désaccord avec Nehru et quitte le gouvernement; mais il revient en 1964, sous la pression du Premier ministre qui vient de subir une attaque cardiaque.

A mesure que la santé de M. Nehru se détériore, les obligations et les responsabilités de M. Shastri augmentent. Tant et si bien qu'à la mort du Premier ministre, personne ne doute de son successeur, Lal Bahadur Shastri.

Durant tout son terme d'office, M. Shastri aura eu à faire face à de graves problèmes: famine, pauvreté et finalement guerre pour ses concitoyens, en plus de schismes au sein de son parti. Néanmoins, il réussit à conserver à son pays la politique de non-alignement dans laquelle l'avait engagé Nehru, cela en dépit des pressions tout autant russes que chinoises ou américaines.

Successeur
Le nouveau Premier ministre de l'Inde est M. Gulzarilal Nanda. On dit de lui qu'il est un fidèle disciple de Gandhi et un intellectuel. On croit aussi savoir qu'il endossera les engagements pris par son prédécesseur auprès de M. Khan et du Pakistan.

Le gouverneur général M. Vanier et le Premier ministre Pearson, actuellement en conférence à Lagos, se sont dit profondément surpris et priés à l'annonce de la mort du Premier ministre indien. D'autre part, l'honorable Martin a demandé que tous les Canadiens soient mis en berne sur les édifices fédéraux.

Mgr Mulvihill sera consacré le 25 janvier

(COC) — Mgr James P. Mulvihill, o.m.i., d'Ottawa, dont l'élection comme évêque apostolique de Whitehorse a été annoncée récemment recevra la consécration épiscopale en la cathédrale Sacré-Cœur de Whitehorse, le 25 janvier.

Le délégué apostolique au Canada, Mgr Sergio Pignatelli, sera l'évêque consécrateur, et les consécrateurs seront NN. SS. Martin M. Johnson, archevêque de Vancouver, C.B., et Anthony Jordan, o.m.i., archevêque d'Edmonton, Alberta. C'est Mgr Fergus O'Grady, o.m.i., vicaire apostolique de Prince-Rupert, qui prononcera l'homélie.

La faim représente un plus grand danger que les armes nucléaires

En dépit des croyances religieuses et de notre mode de vie, il faudra inévitablement, dans un avenir rapproché, en arriver au contrôle des naissances, et cela à l'échelle mondiale.

De l'avis de M. H. L. Trueman, directeur du Conseil canadien contre la faim, les démographes sous-estiment le taux de croissance que connaît la population mondiale au cours des prochaines décades. Présentement, la moitié de la population mondiale est âgée de moins de 25 ans. Dans les pays en voie de développement les jeunes de moins de 15 ans constituent entre 37 et 42 p. 100 de la population.

"Il nous faudra nourrir une population mondiale de six milliards de personnes beaucoup plus rapidement que ne le prévoient les démographes, a dit M. Trueman. Il faut se demander si dès l'an 2050, la population du globe n'aura pas dépassé les 20 milliards d'âmes ou plus?"

M. Trueman croit que la surpopulation du globe, si on ne parvient pas à freiner le rythme de croissance, deviendra l'un des plus grands désastres que l'homme ait jamais connus. Le directeur du Conseil canadien contre la faim affirme qu'il faudra que la production des denrées de base, com-

La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie (A.C.F.A. - F.C.F.C.)

VOLUME XXXVIII

EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 12 JANVIER 1966

No 8

Son Excellence Mgr. Anthony Jordan, o. m. i. nous entretient du Concile Vatican II

Tel qu'annoncé la semaine dernière, nous vous présentons cette semaine l'interview qu'a bien voulu nous accorder Monseigneur Jordan, en marge de certaines décisions adoptées par les Pères conciliaires, décisions qui sont de nature à nous intéresser à titre de Catholiques.

Nous sommes persuadés que certaines explications fournies par l'Archevêque d'Edmonton sauront éclairer et faire mieux comprendre à nos lecteurs l'importance et la portée de certaines de ces décisions.

Au cours des quatre sessions conciliaires, on a adopté des constitutions, on a promulgué des décrets et on a lu des déclarations. Pourriez-vous nous expliquer la différence qui existe, et le degré d'importance, entre ces documents?

A vrai dire, il n'y a pas de différence fondamentale entre ces documents; il y a surtout des distinctions, sauf dans le cas de la constitution sur la liturgie qui oblige tous les catholiques. Dans les autres cas, il y a des phrases, des paragraphes, qui reflètent l'enseignement de l'Eglise, mais qui n'engagent pas sous peine de péché. Ce sont plutôt les évêques qui veulent donner aux fidèles un aperçu de l'Eglise de notre temps, qui les engagent à suivre ou calquer le modèle qui leur est présenté, puisque ce sont eux mêmes qui constituent l'Eglise par leur participation. La communauté chrétienne constitue le "plebs tuus sanctus" dont il est question au canon de la messe, expression que les évêques ont traduite en préparant la constitution sur l'Eglise par le "peuple de Dieu".

Notons enfin que pour le mot déclaration, il faut ajouter que ces déclarations sont des convocations, resserrent les rapports de l'Eglise avec les non-chrétiens, nous aidant à cultiver davantage notre charité envers tous. Signalons ici la partie qui concerne

les Juifs. Le Christ ne s'adressait pas qu'aux Juifs, il s'adressait à nous, Catholiques, peuple de Dieu. Si par malheur il y en a parmi nous qui n'aiment pas les Juifs, cette déclaration nous dit de considérer que la mère de Notre-Seigneur était juive et qu'on ne peut blâmer tout le peuple, surtout les Juifs d'aujourd'hui, de la mort du Christ. Même pour nous, les décisions prises par nos conseils municipaux et autres institutions, et auxquelles nous n'avons souscrit, nous devons nous conformer aux décisions des tribunaux juifs de l'époque qui avaient condamné le Christ à mort.

Quant à la déclaration sur la liberté religieuse, ce n'est pas un document encourageant à croire que l'on veut nous coïncider. Il s'agit plutôt de faire comprendre l'autorité limitée du pouvoir civil, au domaine de la croyance religieuse. On y fait ressortir qu'aucune autorité civile n'a le droit d'imposer à qui que ce soit une certaine croyance religieuse, car cela ne la regarde pas. D'autre part, dans ce même document est clairement dit que l'Eglise catholique possède "in toto" la doctrine enseignée par Jésus-Christ. Ce sont là les deux points essentiels de cette déclaration.

Un des décrets élimine de façon assez radicale l'impression, que nous avons tous plus ou moins eue durant notre jeunesse, que le fait d'être protestant diminue automatiquement le salut. Pourriez-vous nous dire quelques mots? C'est dans le décret sur l'œcuménisme qu'il en est question. On y dit que le Baptême, valablement conféré, a les mêmes conséquences pour tout le monde. Il n'y a pas de différence entre un enfant protestant et un autre catholique, au moment de leur Baptême, si le Baptême a été valablement administré. Toutefois, la contribution spéciale de l'Eglise Catholique est qu'elle possède toute la doctrine enseignée par Notre-Seigneur, et nous avons aussi la Messe et les Sacraments qui sont les sources de la Grâce sanctifiante.

Les gens qui ont laissé l'Eglise au moment de la Réforme ont été à blâmer s'ils savaient vraiment ce qu'ils faisaient. Mais on ne peut certes pas blâmer ceux qui, aujourd'hui, font partie des Eglises anglicane, luthérienne, etc. car ils n'ont pas la même connaissance de l'Eglise qu'avaient leurs ancêtres. Si donc un enfant ou un adulte reçoit valablement le baptême, il reçoit aussi la grâce sanctifiante et il est vraiment chrétien. Mais ensuite son Eglise ne peut l'aider que par l'enseignement de sa doctrine — en autant qu'elle soit vraie — et peut aussi lui procurer les grâces actuelles. Mais pas dans la même mesure que l'Eglise catholique, évidemment, parce que celle-ci est le prolongement voulu par le Christ lui-même, pour la distribution du trésor de Ses mérites. C'est une bien grande différence.

Air Canada annonce un nouveau service reliant directement l'Ouest canadien et le Royaume-Uni

Edmonton — L'histoire de l'aviation civile canadienne a écrit une autre page de son histoire aujourd'hui en ce qui a trait au transport des passagers. En effet, dès ce printemps, Air Canada inaugurera un nouveau service par avion à réaction reliant directement sans escale la capitale de l'Alberta à Londres. La durée du vol sera de 8 heures, cinq minutes, selon ce qu'on a annoncé aujourd'hui.

D'après M. A.J. Sutherland qui a annoncé la nouvelle, cette nouvelle ligne devrait augmenter, en 1966, de 200% le service entre Edmonton et le Royaume-Uni en comparaison des chiffres de 1965.

En plus du vol sans escale dont il est question plus haut, Air Canada effectuera aussi deux autres vols reliant Londres et Edmonton, hebdomadairement.

Le premier vol, sans escale, aura lieu le 26 mai prochain; il se fera directement d'Edmonton à Londres. Suivront les autres vols, Edmonton-Winnipeg-Londres à compter du 28 mai.

Dès le 26 avril, cependant, un vol sera effectué par Air Canada reliant Edmonton-Winnipeg-Varsovie; ce vol sera changé en mai pour se rendre à Londres.

"Pour les vols" a dit M. Sutherland qui est directeur régional des ventes "commenceront et se termineront à Vancouver. Ce nouveau service important donnera à Edmonton et aux autres centres majeurs de l'Ouest le service le plus direct et le plus rapide avec le Royaume-Uni. Et il ne fait pas de doute, pour nous d'Air Canada, que ces nouvelles facilités seront largement exploitées; le fait est que 25% du marché actuel total entre le Canada et l'Europe prend origine ou se termine dans une des grandes villes de l'Ouest".

Le nouveau service s'effectuera via la route de la Baie d'Hudson, passant au-dessus du Groënland et de l'Islande et voyageant à une altitude approximative de 30,000 pieds. En plus de ce nouveau service, il est certain qu'Air Canada augmentera sensiblement son service domestique dès l'été prochain. En particulier, on prévoit 3 vols quotidiens reliant l'Ouest et l'Est du Canada, dont deux sans escale entre Edmonton et Toronto.

férence, mais on n'a pas le droit de mettre en doute la vérité, l'authenticité des mérites religieux de ceux qui ont été élevés dans d'autres Eglises.

Pour nous Catholiques, la constitution la plus importante est celle sur l'Eglise. C'est le document central de tout. Il contient les enseignements des évêques qui sont les plus importants, pour toute l'Eglise et pour tout le monde. Cela à cause de deux choses. On y dit que l'Eglise est le peuple de Dieu, que nous sommes tous parties de ce peuple et aussi que la vocation commune des chrétiens, de tous les chrétiens, qu'ils soient prêtres, religieux ou religieuses, ou laïcs, est la sainteté. Et il n'y a qu'une sainteté qu'il nous faut atteindre.

Dans le document sur la vie religieuse, il y a une mention de cet état de vie comme signe de la sainteté dans l'Eglise. Comme si les évêques voulaient dire: "Vous devez être saints et vous pouvez trouver des exemples parmi vos prêtres ou religieuses". On ne nie pas que la prière soit un signe de sainteté car, selon Saint Thomas un jeune homme arrivé au jour de sa prébende doit avoir acquis un sommet de perfection (perfectio acquisita) et la vie religieuse le dirigera dans la perfection à acquies (perfectio acquisita). Tous les Catholiques ont donc cette vocation commune d'être saints; c'est la raison principale de notre existence ici-bas.

Du point de vue théologique, le document le plus important est celui sur la Révélation. Concernant l'Eglise, d'autre part, la constitution sur l'Eglise dans notre monde moderne nous fournit des expressions qui sont peut-être valides pour maintenant et pour cinquante ans à venir. Mais dans ce sens, ce document est temporel en ce sens qu'il faudra le revoir plus tard; disons qu'il est pour notre siècle.

Déjà, Excellence, de grands changements se sont produits sur le plan liturgique. Doit-on s'attendre à d'autres modifications bientôt?

En effet, les grands changements qui ont pris place ces dix dernières années et on peut s'attendre, probablement d'ici quelques mois, à une reconstruction de la messe. Peut-être s'en tiendra-t-on aux grandes lignes de la messe actuelle, mais la structure en sera simplifiée; il est à peu près certain que ces changements s'effectueront cette année. Ici, au Canada, nous aurons probablement la permission d'utiliser les langues modernes dans la messe, la face et la traduction anglaise du moins (je ne suis pas certain pour le français) sera exclusivement canadienne. Pour revenir aux Décrets conciliaires, j'aimerais ajouter au sujet du document sur la vie religieuse, qu'il insiste pour que religieux et religieuses soient plus proches de tout le peuple de Dieu, que les communautés religieuses ne soient pas aussi en-dehors de l'activité paroissiale qu'elles l'ont été jusqu'à maintenant.

En ce qui concerne les séminaristes, par exemple, on veut renouveler l'esprit de la vie du Séminaire. D'ailleurs, chez nous dans l'archidiocèse d'Edmonton, ces changements sont déjà commencés. On veut qu'avant d'entreprendre leurs études théologiques, les séminaristes soient plus au fait des activités et problèmes de la vie moderne. Il en va de même de l'activité des laïcs au sein de l'Eglise; vous êtes sans doute au courant de mon insistance pour que des femmes soient choisies comme marguilliers de leur paroisse, non seulement des hommes.

Vous-êtes dans la création par le Pape d'un Synode épiscopal une solution de remplacement de la Curie romaine, que l'on a bien souvent accusée de conservatisme, de rigidité et de rigorisme?

La Curie romaine sera toujours nécessaire au Pape pour la bonne administration des affaires de l'Eglise. Mais la création du Synode permettra au Pape de prendre connaissance de l'opinion de tous les évêques du monde, par la voix des délégués au Synode, ce qui constituera une aide précieuse pour lui. Il est probable que les décisions importantes seront prises après consultation du Synode.

Dans le même ordre d'idées, quelle est l'importance des organismes post-conciliaires? Agiront-ils à titre de "conseils"? Depuis bien longtemps, tous les membres de la Curie étaient surchargés. Ces organismes aideront à les décharger un peu de leur travail et les affaires de l'Eglise, qui demeureront sous la direction de la Curie, recevront une attention plus immédiate.

Par rapport aux autres pays, où en sommes-nous dans le renouvellement liturgique?

J'ai eu l'occasion de voyager en Ecosse et en Angleterre, et je puis vous assurer que nous n'avons rien de reculé sur ces pays; en fait, nous sommes probablement en avance sur eux. L'application du nouveau dépend beaucoup de la participation des laïcs et leur participation de leur nationalité. Pour certains, ils aiment chanter et c'est relativement facile pour eux; mais pour d'autres, les fidèles de langue anglaise, par exemple, ils ont de la difficulté à se faire entendre. D'ici quelques mois, j'aimerais bien voir disparaître les directives des commentateurs: "Levez-vous, Mettez-vous à genoux, etc." D'autre part, j'ai envoyé à tous les curés des paroisses une lettre leur recommandant de ne pas changer inutilement les cantiques. Si c'est de la bonne musique et si les mots sont propres pour les occasions, pourquoi devoir les changer? De toute façon, il faut faire preuve de patience; les traductions actuelles ne sont peut-être pas parfaites, mais il faut du temps pour en arriver à quelque chose de bon.

Que se fait-il au plan de l'œcuménisme? Des rencontres sont organisées régulièrement entre prêtres et ministres protestants à Edmonton. On y étudie ensemble certains aspects de la religion, on y discute amicalement des différents points de vue.

Nos relations avec les catholiques d'autres rites? Ici, à Edmonton, nous avons des catholiques de rite byzantin, et nous nous efforçons de continuer les bonnes relations que nous avons toujours eues avec eux; tout récemment nous avons eu une consécration au Séminaire avec Mgr Savaryn, et d'autres événements du même genre sont à prévoir.

Enfin, Excellence, quelles questions qui doivent souvent vous être posées: Où en sommes-nous au plan de la réglementation morale de l'abstinence?

Cette question qui fut soulevée au Concile par un cardinal allemand suggère un plus grand effort de sacrifices que l'abstinence du vendredi et il est probable que des changements seront effectués au cours de l'année.

Le problème de la limitation des naissances?

Il n'y a vraiment pas beaucoup à dire à ce sujet, puisque le Pape a confié l'étude de ce problème à une Commission spéciale. Je me demande, cependant, si beaucoup de gens sont au courant de la composition de cette commission? Elle compte environ cinquante membres, laïcs, médecins, théologiens et autres spécialistes; parmi les membres se trouve un couple canadien d'Ottawa.

Entrevoyez-vous la possibilité de la tenue d'un "concile national canadien", comme celui qu'on a décidé de tenir les évêques des Pays-Bas?

Pour l'instant, non. Mais ils n'est pas impossible, même probable que de telles réunions soient éventuellement tenues par les évêques canadiens.

Croyez-vous qu'un jour viendra où la communauté épiscopale mondiale sera appelée à élire le Pape?

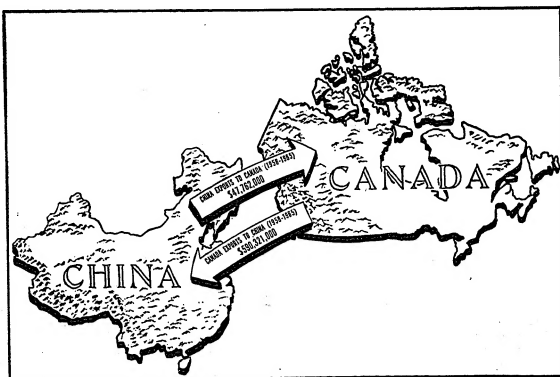
C'est une question qui touche l'avenir et à laquelle il serait prématuré de répondre. Il reste cependant que cela pourrait bien arriver.

Que pensez-vous de la préparation communautaire à la Confession?

J'ai souvent dit et répété que, de tous les sacrements, la Pénitence est certainement le plus mal compris. Trop souvent, on se confesse encore à l'âge adulte comme on se confessait lorsqu'on était enfant. Il y a pourtant une différence très importante. La préparation communautaire me semble être un bon moyen de corriger cette lacune et je l'encourage.

En terminant, y a-t-il autre chose que vous aimeriez ajouter? Au plan liturgique, j'ai l'intention de demander aux fidèles qui commencent à demeurer à leur place après la messe pour une action de grâce communautaire. Nous sommes à préparer des prières à cette fin que nous recommanderons aux prêtres et fidèles de l'archidiocèse.

Je voudrais aussi encourager tout le monde à se rendre à une pièce qui sera présentée par un groupe de Dames protestantes de la ville. Il s'agit de "The Man from All Seasons" qui relate la vie de St. Thomas More. Au plan des activités œcuméniques, cela me semble une excellente initiative et une bonne occasion pour tous les Catholiques de participer personnellement.



La balance commerciale du Canada avec la Chine au cours des sept dernières années est plus que profitable à notre pays. En fait, nos exportations ont été plus que dix fois supérieures à nos importations. Un des grands facteurs excédentaires fut sans contredit les achats de blé canadien effectués par les Chinois.

Editorial

Le remaniement du cabinet fédéral

A son retour de vacances, M. Pearson a rendu public les noms des nouveaux ministres qui formeront le cabinet. Beaucoup d'entre eux ont été depuis ce remaniement, beaucoup de commentaires ont été formulés.

La presse canadienne-française, en général, s'est prononcée défavorablement, reprochant assez amèrement au Premier ministre son oubli de confier à des Canadiens français des portefeuilles économiques importants. Certes, la forte représentation québécoise justifiait la présence d'un assez grand nombre de ministres au sein du cabinet; mais la représentation n'a pas nécessairement l'importance économique du portefeuille.

Nous croyons voir dans le choix de M. Pearson la décision de faire passer les intérêts du pays au-dessus des considérations politiques et raciales. Plutôt déplaçant temporairement aux Québécois que de satisfaire à leurs désirs, au détriment du reste de la population canadienne.

D'ailleurs, à longue échéance, nous sommes persuadés que cette décision profitera à tous, Québécois inclus.

Inutile de ressasser les cendres maintenant éteintes de l'affaire Rivard, de la démission forcée de Messieurs Beaudet et Dupuis, inutile de rappeler le remaniement de l'étoile de Me Guy Favreau, si ce n'est que pour rappeler les difficultés par lesquelles le cabinet tout entier a dû passer.

Peut-on maintenant reprocher à M. Pearson d'être extrêmement prudent dans le choix de ses ministres et des tâches qu'ils auront à accomplir? Peut-on le blâmer de se refuser à entailler, du jour au lendemain, un député canadien-français aux sommets du monde politique, à lui confier un poste économique de tout premier ordre?

Nous ne voyons pas pourquoi le métier de ministre — car c'en est un — ne comporterait pas un apprentissage comme tout métier d'importance.

Nous ne voyons pas, non plus, QUI M. Pearson aurait pu choisir parmi ses représentants québécois à un poste économique important.

A tort ou à raison, Messieurs Lamontagne et Tremblay ont décidé de résigner, alors que Messieurs Favreau et Savé sont en "difficultés" temporaires. On nous permettrait-ils d'ouvrir une parenthèse relativement à l'attitude de l'opposition dans ces deux cas.

Que M. Favreau ait commis une erreur de jugement, cela est possible, mais nous nous refusons de croire que cela doive l'éliminer automatiquement d'un poste au sein du cabinet, sans tenir compte de ses capacités.

Nous ne pouvons admettre non plus la procédure adoptée dans la question touchant M. Savé. Alors qu'on savait très bien que les tribunaux étaient en mesure de régler la question, on s'est d'abord appliqué à salir sa réputation pour en venir ensuite au cours normal de règlement, c'est-à-dire la contestation de son élection devant un tribunal de justice.

Nous croyons donc que l'avenir donnera raison à M. Pearson dans le choix qu'il a fait de ses ministres et des ministères qu'il leur a confiés. Ne mésestimons pas la valeur de Messieurs Marchand et Pélissier, particulièrement, non plus que des ministères qu'ils dirigeront. Tous deux seront à la tête de nouveaux ministères qui leur procureront l'opportunité de s'affirmer devant l'électorat tout en se formant davantage aux rouages politiques et ministériels.

D'autre part, les Québécois n'auront pas été les seuls mécontents des décisions prises, bien que les motifs ne soient pas les mêmes.

Ici même, dans l'Ouest, on s'indigne du choix d'un Ministre de l'Agriculture qui ne soit pas résident de cette partie du pays.

Bien que nous ne soyons pas du tout convaincu du bien-fondé de cette tradition (faut-il avoir soi-même cultivé le blé ou connaître les routines de la ferme ou de l'élevage, tout cela couronné par la résidence dans l'Ouest pour être ministrable à l'Agriculture?) nous ne voyons pas trop comment M. Pearson aurait pu faire son choix parmi les représentants des

Prairies. L'honorable Teillet remplissant bien ses fonctions de ministre des Anciens combattants, pourquoi aurait-il fallu le changer de ministère?

Pour tenir compte de la tradition? Nous ne connaissons rien des capacités de M. Greene, mais nous croyons devoir lui donner l'opportunité de s'affirmer avant de critiquer le choix du Premier ministre. Qui sait, peut-être s'avèrera-t-il un des meilleurs ministres de l'Agriculture que nous ayons jamais eus?

Enfin, dans l'ensemble, nous croyons que le Cabinet se soit renforcé. Moins nationaliste que son prédécesseur, l'honorable Mitchell Sharp devrait assurer au gouvernement une politique financière plus ouverte.

A l'approche de la discussion au Parlement de l'important problème de l'assurance médicale, le choix de M. Allan MacEachern nous semble être très à propos. Il ne devrait avoir aucun difficulté à éclipser son prédécesseur.

Puisque l'on parle d'elle, nous regrettons que M. Pearson ait confié à Mlle LaMarsh l'important poste de Secrétaire d'Etat. Depuis quelques années, sous la direction de Messieurs Dorion et Lamontagne, du très bon travail s'effectuait là qui risque fort de ne pas se poursuivre.

Bien avant nous, beaucoup d'opinions ont été émises qui reprochaient amèrement à Mlle LaMarsh son manque de culture — cela tant chez les Anglo-canadiens que chez les Canadiens français.

Or, elle devient justement responsable en quelque sorte de la culture au Canada; parmi les services qu'elle rend au Secrétaire d'Etat, on note le Bureau des Traductions, la Commission du Centenaire, l'imprimerie nationale qui tous, sous les Secrétaires précédents, ont promu de façon authentique la cause française au pays. Que nous réserve l'avenir avec Mlle LaMarsh à la barre, qui n'a jamais témoigné beaucoup de chaleur ou de préoccupation pour la question française, bien au contraire?

Nous aurions souhaité voir là quelqu'un de la trempe de M. John Turner, parfait bilingue, jeune et dynamique. En ne le nommant que ministre d'Etat, serait-ce que le Premier ministre ne veut que lui procurer l'expérience qui lui manque, qu'il a lui confier une tâche importante au prochain remaniement?

C'est M. Jean-Pierre Côté qui a été appelé à combler la vacance occasionnée au ministère des Postes par la démission de M. Tremblay. Il s'agit là d'une première expérience pour le nouveau titulaire qui, nous l'espérons, continuera le travail commencé par son prédécesseur. On se souviendra sans doute que ce ministère fut bien longtemps considéré comme une source de "patronage" pour travailleurs d'élections, partisans, etc.

M. Douglas a vu dans le dernier remaniement un renforcement de l'aile droite du parti. Nous aussi.

Le chef néo-démocrate y voit "une hâte du contrôle des Etats-Unis sur l'économie canadienne".

Nous y voyons plutôt un redressement de la politique libérale qui inclinait de plus en plus vers la gauche socialiste. Certes, on n'abandonnera pas les mesures socialisantes qui sont "dans le vent" et que la population canadienne — à l'instar des autres peuples du monde — réclame. Mais la venue de M. Winters au Commerce, de M. Sharp aux Finances semble indiquer un certain éloignement de la doctrine néo-démocrate souhaité par beaucoup de militants libéraux.

Il restera à voir quelles influences pourront avoir des hommes comme Gérard Pelletier et Pierre Elliott-Trudeau, deux de tendance nettement socialiste.

La session parlementaire qui s'ouvrira bientôt à Ottawa devrait nous fournir une assez bonne indication de la tendance gouvernementale, et de la valeur des nouveaux ministres que M. Pearson a choisis.

Nous attendons avec impatience le prochain Discours du Trône.

J.-M. O.

Ottawa et Belleville commencent à flueror

TORONTO — Plus de 4,500,000 Canadiens boivent maintenant de l'eau fluoree, selon des statistiques récentes rassemblées par la Ligue Canadienne de Santé.

Tout récemment, Ottawa, avec une population d'environ 330,000 et Belleville, Ontario, avec une population de 33,000, se sont mises à flueror.

La fluorisation a commencé à Ottawa le 15 novembre, à la suite d'un référendum en décembre 1964, au cours duquel la mesure fut approuvée par un vote populaire, avec une majorité de 22,155 voix sur un total de 94,313. Du point de vue de la population, Ottawa est la troisième ville du Canada qui flueror son eau, après Toronto qui a commencé en 1963 et Winnipeg, qui flueror depuis 1956. Belleville a commencé à flueror le 20 novembre.

Une décision défavorable est survenue à Regina, quoique la fluorisation soit largement répandue dans d'autres parties de la Saskatchewan. Au cours d'un vote populaire, le 3 novembre, les électeurs de Regina ont rejeté la fluorisation par une majorité de 4,593 voix sur un total de 32,019.

Sur la base des renseignements obtenus à la date du 20 novembre, les localités canadiennes qui flueror leur eau (avec chiffre de la population entre parenthèses) sont les suivantes groupées par province:

Colombie Britannique 11 (84,962); Alberta 19 (72,689); Saskatchewan 79 (270,998); Manitoba 28 (537,356); Ontario 67 (2,927,636); Québec 43 (428,900); Nova Scotia 10 (210,725); Terre-Neuve 1 (6,000); Territoires 6 (13,140).

Le total pour l'ensemble du Canada est de 284 localités, avec une population totale de 4,532,436 desservies par

187 aqdues. Ce chiffre représente 23.8% de la population totale du Canada et approximativement 35.8% de la population desservie par des sources d'eau municipales.

Une église du Kremlin transformée en musée

MOSCOW (CCC) — L'Eglise "d'ordination des prêtres", chef-d'œuvre de l'architecture russe, élevée à la fin du 15^e siècle dans l'enceinte du Kremlin, vient d'être ouverte au public pour la première fois depuis 1917, après avoir été transformée en musée.

Cette église à coupole unique, fut décorée en 1644 d'une série de fresques dues à des artistes célèbres, dont Nizami Istomine, fameux peintre d'icônes. Ces décorations murales ont été restaurées au cours des travaux de transformation qui ont duré plusieurs années.

Dieu nous parle:

Si quelqu'un te maudit dans sa détresse, son Créateur exaucera son imprécation. (Eccl 4, 6)

Sacrifier un bien mal acquis, c'est se moquer, les dons des méchants ne sont pas agréables. (Eccl 10, 18)

(TEXTES CHOISIS PAR LA SOCIÉTÉ CATHOLIQUE DE LA BIBLE.)

Des rives de l'Adour à celles de la Saskatchewan.

L'Apostolat du R.P. Hubay
1903 - 1965

Préparation et débuts: 1903-1912

Déjà préparé par ses études, son noviciat, son scolasticat et la réception des Ordres sacrés, à l'Apostolat missionnaire, le R. P. Hubay joint avec bonheur de quelques semaines au milieu de sa famille. Quelle joie pour ses parents, sa marraine en particulier, de le voir monter au saint autel avec cette belle aube commencée au jour de son baptême le 15 août 1875, et de recevoir ses bénédictions de jeune prêtre.

Quelles prières ferventes à la grille de Lourdes pour mettre sous la protection de l'Immaculée cette vie de mission dans le lointain et mystérieux vicariat de l'Athabaska, peuple, alors, presque uniquement d'Indiens et de Métis, tous englobés sous le nom de sauvages.

Ce fut ensuite l'heure si impressionnante des adieux, et l'embarquement pour le Canada, à la date de si heureux augure du 15 août! Puis ils furent cinq heureux Oblats de Marie Immaculée à voguer vers l'Amérique, les Pères Chénail et Rocher, pour la Colombie Britanique, les Pères Pétour et Hubay et le Frère Pollet, pour l'Athabaska.

Le voyage dura un mois et demi. Le Père Hubay a maintes fois rappelé son arrivée à Saint-Bernard, le 1er octobre 1903, et sa chambre donnant sur l'Église de la mission primitive, à mi-côte entre le lac et la mission actuelle.

La communauté qui recevait les jeunes missionnaires comptait: le vénérable Vicar Apostolique, Mgr Emile le Grouard, à la barbe et aux cheveux grisonnants, bien qu'il n'eût encore que 63 ans.

Les Pères Desmarais, Falher, et Louis Girard, avec les Frères Dumas, Le Creff, Laurent, Denner et Korhervé. La communauté oblate demeurait encore dans les bâtiments anciens, alors que s'élevait une maison nouvelle, qui allait devenir l'évêché. De même, une nouvelle église, déjà inaugurée à Noël 1902, terminait sa riche toilette de scènes bibliques, sous le pinceau de Mgr Grouard.

Tout près, les Soeurs de la Providence occupaient leur beau couvent, enfin achevé en 1902, résidence aussi des filles pensionnaires, tandis que les garçons avaient leur missionnette distincte, un peu plus loin.

La mission, en son entier, offrait un superbe coup d'oeil.

L'année d'étude, à Saint-Bernard 1903 - 1904

Dès les premiers jours commencent les leçons de Cat, données par le Père Falher aux Pères Pétour et Hubay. Tout nouveau missionnaire arrivant à Saint-Bernard devait apprendre cette langue, la plus communément parlée dans la moitié occidentale du vicariat d'Athabaska. Il lui fallait aussi se perfectionner dans l'anglais, en vue de la colonisation qui commençait. Le Père Hubay ne devait pas tarder à les parler avec assez de facilité, de façon toutefois à posséder plus parfaitement la langue crie.

Il va de soi que maintes occasions se présentaient, pour les nouveaux venus, de s'instruire sur les différentes missions du vicariat. Et c'est ainsi que le Père Hubay fut bientôt que dans les vastes districts du Petit Lac des Esclaves et de la rivière la Paix, d'une superficie égale à la moitié de la France, mais fort peu peuplée, il est vrai, le nombre des églises était presque insignifiant: cinq seulement, et dont la première ne servait pour ainsi dire plus!

1 - Saint-Charles, de Dunvegan,

inaugurée à la Toussaint de 1885;

2 - Saint-Augustin, près de la jonction de la rivière Boucan dans la rivière la Paix, inaugurée à l'été de 1896;

3 - Saint-Martin, du Wanaska, inaugurée à Noël 1897;

4 - Saint-Henri, au Fort Vermilion, bénite par Mgr Grouard, en 1899;

5 - Saint-Bernard, au Petit Lac des Esclaves, inaugurée à Noël 1902.

L'Église de Dunvegan avait été remplacée par deux maisons-chapelles, l'une à la petite rivière des Esprits ou Tchikap Sipiis, en 1902-03; l'autre, au lac Saskatchewan, en 1904.

Une église charmante était com-

mencée au lac Esturgeon; une dernière était en projet, à la ferme de la mission de Saint-Bernard.

Ces renseignements firent naître dans l'âme du Père Hubay la flamme d'un zèle qui devait se manifester tout au long de sa vie: d'abord par une croix gravée sur un arbre et une prière pour que Dieu se fit connaître davantage, et plus tard par un courage infatigable en des constructions religieuses. La charité lui firent entreprendre en la nuit de voir S.E. Mgr Routhier multiplier dans le vicariat les églises et les écoles. (Lettre du 12 juillet 1903.)

Un autre souvenir qui ne s'efface jamais de la mémoire du Père Hubay fut celui d'un voyage que l'obéissance et la charité lui firent entreprendre en la pire saison pour les voyages, du 21 au 29 mars 1904. Un message arriva le Père Louis Girard s'y trouvant très malade, peut-être même mourant! Une énorme poudrière rendait alors le départ presque impossible, et le père désigné pour conduire le Père Eugène Chailfoux, hésitait à se mettre en route. Il ne s'y décida qu'à la prière de sa mère: "Pars, mon fils, c'est pour le Père!"

"Le Père Hubay, de son côté, n'eut pas un instant d'hésitation. Le départ eut donc lieu, en lourd traineau d'hiver, nommé bob-sleigh. Dès le lendemain la tempête s'apaisa, et le voyage fut heureux. Arrivé au lac Esturgeon le 25 mars, le Père Hubay trouva son confrère au lit, mais déjà mieux. Tous deux partirent pour Saint-Bernard le dimanche des Rameaux, 27 mars, et ils y arrivèrent dans la soirée du mardi saint, le 29.

On pouvait compter sur le Père Hubay: aucun danger ne le ferait reculer devant un devoir à accomplir.

A Saint-Henri, Fort Vermilion, 1904 - 1912

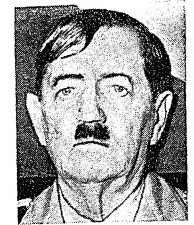
Deux faits s'unirent, le 14 septembre 1904, pour faire de ce jour, dans le cœur du Père Hubay, un jour inoubliable: une obédience pour le Fort Vermilion, à la nouvelle de la mort d'un tout jeune missionnaire avec lequel il avait fait connaissance, au cours de son voyage de l'année précédente, et l'appareillage à Athabaska. Le jour même, le Père Hubay fut nommé à la paroisse de Saint-Charles, dans le lac Mackenzie le 6 août précédent. Le 15 septembre, la messe du Père Hubay fut pour le Frère défunt, avant de commencer ses préparatifs pour une navigation non moins dangereuse peut-être.

Grâce à ses précieux ordres, que le Père Hubay eut toujours soin de conserver, et qui furent, toute sa vie, son journal personnel, il est facile de le suivre en ses déplacements, et de savoir notamment les jours où il fut privé de sa messe.

Il se mit donc en route, dans l'après-midi du dimanche 18 septembre, pour se rendre jusqu'à la ferme Saint-

Antoine. Il y coucha dans la maisonnette du cher Frère Korhervé, où il dit sa messe le lundi matin. Cette maisonnette était le seul logement pour des humains, à cette date: il y avait une grande maison, tout proche, en construction, et l'on parlait d'y élever une église pour la population des alentours. Le lundi 19, le Père Hubay donna un bon coup de main au Frère, pour rentrer sa récolte, et le mardi, après une seconde messe dans la maisonnette, il continua sa route pour la mission Saint-Augustin. Il y arriva le soir du 23 septembre, n'ayant pu célébrer la sainte messe les 21, 22 et 23. Il s'attarda dans cette belle mission jusqu'au 29, y prodiguant ses forces pour aider ses confrères et préparer la suite de son voyage, c'est-à-dire 300 milles exactement de navigation sur la majestueuse rivière la Paix. Quelques semaines plus tôt, il aurait pu faire un agréable voyage sur le Saint-Charles, le joli petit vapeur de la mission, mais l'eau était trop basse, à cette date, dans la rivière la Paix, et le Père Hubay dut faire son long trajet sur un simple esquimau au radeau, au fil de l'eau. Et cette lente navigation sur l'île flottante dura toute une semaine, sans autre repos ni distraction qu'un débarquement, sur une île véritable, le dimanche 2 octobre, pour y célébrer la sainte messe. Le jeudi 6 octobre, à 8 heures du soir, il eut le plaisir de mettre le pied sur la terre de la mission Saint-Henri, où la première personne qui le vit et le reçut fut la Soeur Mathias, supérieure de la communauté des Soeurs de la Providence. Les Pères Jossard et Dupin, aussitôt avertis, s'exprimèrent d'admiration devant le jeune confrère. — Il était de parler de joie, on le devine assez, de part et d'autre.

Deux Pères et cinq Frères comptaient tout le personnel de la communauté oblate à l'arrivée du Père Hubay: c'est-à-dire que les Pères Jossard et Dupin, déjà nommés, étaient assistés



Vous l'avez reconnu? Il s'agit bien du sosie d'Adolphe Hitler, non du Führer lui-même. En effet, dans un film récent, Kurt Kreuger incarne le rôle du chef nazi de 1934 à 1945.

des Frères Joseph Reynier, Clôphas Racette, André Debs, Laurent Michel, et Joseph Lavoie. Vraie famille au sein de laquelle le nouveau venu allait tout de suite se trouver très à l'aise.

La maison occupée alors par les missionnaires Oblats était trop étroite pour leur communauté; elle avait été construite par le R.P. Jossard, en 1892-93, pour servir d'école, mais elle était devenue leur résidence à l'arrivée des Soeurs, en juillet 1900.

A cette date, en effet, ils avaient quitté leur propre maison pour y aller les Soeurs de la Providence, qui venaient leur donner un secours très nécessaire et non moins efficace. Ce qui servit ainsi de premier couvent

(suite à la page 7)

PUBLIC DRUG

Prescriptions et autres produits
Service courtois

11229 ave Jasper, Edmonton
Tél. 488-4665

Cartes Professionnelles

Dr L.-O. Beauchemin
Médecin et Chirurgien

207-206 Edifice du Grain Exchange
Calgary, Alberta

Dr Michel Boulanger
M.D., L.M.C.C., — Chirurgie

Edifice Boulanger — Tél. 424-4959
Edmonton Rés. HU 8-3017

Dr Charles Lefebvre
B.A., M.D., L.M.C.C.

Spécialiste en maladies internes
Suite 6, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 118ème rue
Tél. bur. 488-5325 — rés. 488-9616

Dr Richard Poirier
B.A., M.D., L.M.C.C.

Spécialiste en maladies des enfants
Suite 5, René LeMarchand Manson
Tél. bur. 488-5325 — rés. 488-5725

Dr J.-P. Moreau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)

Chirurgie orthopédique-traumatologie
Suite 4, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 118ème rue
Tél. bur. 488-5325 — rés. 424-1788

Dr A. Clermont
Dentiste

Docteur en chirurgie dentaire
230, Edifice Birks, angle 104ème rue
et avenue Jasper
Tél. rés. 488-2113 — bur. 424-5838

Dr Angus Boyd
Dr Mark Boyd
B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)

spécialistes en
Maternité et maladies de femmes
Suite 2, René LeMarchand
Tél. bur. 488-1620 — rés. 488-8893

J. Robert Picard
OPTOMETRISTE

Tél. bur. 422-2342 — rés. 422-3949
10343 ave Jasper, Edmonton

Dr W. Pourbaix
M.D., L.M.C.C.

Spécialiste en maladies internes
Suite 219, Edifice LeMarchand
100ème avenue et 118ème rue
Tél. bur. 488-1737 — rés. 488-6741

Dr Paul Hervieux
Dentiste

Edifice Glenora Professional
1025 rue
Tél. bur. 482-3485 — rés. 454-3406

Guy J. Fontaine
B.Sc. LL.B.

AVOCAT — NOTAIRE
Ch. 203, 14920 Stony Plain Road
Tél. bur. 488-1394 — rés. 489-0752

Dr C. Campbell-Fowler
Dr W.A. Paine
Médecins et Chirurgiens

Tél. 88
Falher, Alberta

Dr A. O'Neill
Dentiste

307, Immeuble McLeod Bilingue
Tél. rés. 422-8309 — bur. 422-4421

Dr Peter A. Starko
Dr Jos. J. Starko
Dr Al. A. Starko

Optométristes
Examen des yeux
230 Edifice Tegler — Tél. 422-1248

Geo. R. Brosseau
Avocats

Duncan, Miskew, Bowen, Craig,
Brousseau et Howe
10048 - 101A ave — Tél. 422-1151

Dr L. Giroux
Dr F. D. Conroy
Dr H. Ramage

Spécialistes en urologie
462 professional Bldg. Tél. 422-6271

Dr G. René Boileau
M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C)

Sp. de l'ARS
Spécialiste en chirurgie
211 Edifice Northgate
Tél. bur. 424-3636 — rés. 488-1398

Dr Arthur Piché
B.A., M.D., L.M.C.C.

Médecin et Chirurgien
Suite 110, Edifice LeMarchand
Tél. 488-0497 — rés. 488-7924

Lionel R. Tellier, C.R.
Avocat, Notaire

431 Edifice Tegler, Edmonton
Tél. bureau: 422-1420 422-0797
Tél. résidence: 488-3229

Lucien Maynard, C.R.
Avocat

Tél. 420-2855 Edifice Tegler
Rés. 433-6385 Edmonton, Alta

Dr R. J. Sabourin
DENTISTE

213 LeMarchand — Edmonton
Tél. bur. 488-1880 — rés. 488-3713

Paul R. Keroack, C.A.
associé à

NASH & NASH
comptables agréés
Edmonton — Calgary
Grande Prairie — Peace River

Pierre J. Mousseau
avocat et notaire, associé à

PROWSE, ESTERIN, GROSSMAN
et MOUSSEAU
635 4^e Ave. Edm., Edmonton, 425-2188
5013-3^e Ave. Edm., Edm., 723-4097

LA SURVIVANCE

Hébdomadaire publié tous les mercredis à
10010 - 108ème Ave., Edmonton, Alberta.

Tél. Direction: 422-0388; Impression: 422-4702

Journal indépendant en politique et
entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Rédacteur: Jean-Maurice Olivier

PRIX DE L'ABONNEMENT
\$3.50 par an ou \$3.00 pour 6 mois;
Etats-Unis et Europe: \$4.50 par an.

Organe officiel des Associations françaises
d'Alberta et de Colombie

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe,
Ministère des Postes, Ottawa, avec paiement comptant.

MERCREDI LE 12 JANVIER 1966



"Au cœur de l'œuvre d'Anne Hébert, écrit Pierre Pagé, habite l'image de son pays. Sans aucune nostalgie, car c'est une présence. Sans aucun romantisme, car c'est une possession. C'est lui qui a fondé en elle la passion de la vie, et désormais, comme chevalier qui a reçu l'investiture sacrée, elle peut courir la terre librement, car l'essentiel est dans son être: c'est la nature douce et amère de son pays natal."

Et plus loin, Pierre Pagé dit encore: "Anne Hébert dit la relation intime et incommunicable qui unit aujourd'hui l'homme canadien au pays canadien. L'épopée des origines est connue et nous savons les légendes de notre survivance. Maintenant,

Informations religieuses

L'action du Pape en faveur de la paix au Vietnam

Rome (CCC) — Quel sens faut-il attribuer à la note de "l'Osservatore Romano" sur l'action du Pape en faveur du retour de la paix au Vietnam?

Cette note comble d'abord une lacune. Les textes des dépêches que Paul VI a adressées à Moscou, Pékin, Saïgon et Hanoi ont été publiés. Le message que le Pape a remis à l'ambassadeur Arthur Goldberg pour le Président Johnson n'a pas été rendu public. La note indique toutefois que le Saint-Père, après avoir exprimé à l'envoyé du Président sa satisfaction pour la trêve qui a eu lieu au Vietnam, "a recommandé, avec toute l'ardeur de son char pastoral, de ne rien négliger qui puisse rapprocher les esprits de l'ombrageuse occasion propice, si ténue soit-elle, pour aboutir à une solution pacifique et équitable de la crise dans le sud-est asiatique". Ces paroles donnent le ton du message adressé au Président Johnson.

En disant que ces "invocations" du Pape ont été "certains transmisses", la note semble relever que quatre jours après avoir été expédiés les messages du Pape sont restés sans réponse. Faut-il en conclure que l'on s'inquiète au Vatican du retard apporté à donner suite aux appels du Souverain Pontife?

Certains le pensent devant les allusions insistantes du Souverain Pontife, dans ses courtes allocutions du 1er et du 2 janvier, aux difficultés de la tâche à laquelle il s'est voué et à "l'exi-

gité de ses efforts humbles et désarmés".

C'est sur ce point qu'insiste aussi la note de "l'Osservatore Romano", en disant que l'action du Pape et de l'Eglise n'est soutenue que par "la seule force des raisons humaines et chrétiennes". M. Raimondo Manzini, directeur de "l'Osservatore Romano", dans une déclaration faite à la radio du Vatican, a révélé qu'en plus des messages adressés aux Etats-Unis, à l'U.R.S.S., à la Chine et aux deux Vietnams, le Pape a sollicité "d'autres chefs d'Etat et le secrétaire général de l'O.N.U." en vue d'aboutir à un règlement équitable du conflit vietnamite.

Soulignant que nombre de gens, dans le monde, reconnaissent aujourd'hui le caractère désintéressé de l'action du Pape, M. Manzini a déclaré que c'est au nom de l'universalité de la cause de la coexistence pacifique entre les peuples, qu'il a proclamé au Palais de Verre, que Paul VI "s'adresse aujourd'hui à l'Orient comme à l'Occident pour répéter, comme il le fit alors: paix, paix".

Une nouvelle qui a fait le tour du monde: Des religieuses circulent en scooter dans un hôpital

GRANITE CITY, Ill. (AP) — Les religieuses et leur scooter jeune font désormais partie de la légende. Elles auraient même pris la place du Père Noël. Du moins dans l'esprit du jeune Marco Venturi de Rome qui leur envoie une lettre très touchante.

Après avoir lu dans les journaux le fait pour le moins inusité de religieuses se promenant en scooter dans leur hôpital, Marco décida de leur écrire. Ses lettres de classe trop lourdes, il demanda que les religieuses aient la gentillesse de lui envoyer celui des scooters dont probablement elles n'avaient pas besoin.

Et ce n'est là qu'une des nombreuses lettres que Sœur Marie-Thérèse et son personnel reçoivent. Parvenues de tous les coins de l'Amérique du Nord et de l'Europe, ces lettres demandaient entre autre quel pouvait bien être le temps ainsi épargné par l'utilisation de ces scooters.

Un prix de \$135.00 chacun, ces scooters furent donnés au personnel après que des études eurent démontré qu'ainsi beaucoup de temps serait épargné et que le personnel pourrait accomplir plus d'ouvrage.

En réalité, la connaissance de ces faits isolés ne constituait pas la découverte de la photographie au sens exact du mot, pas plus que certaines réussites sans portée pratique.

C'est le chimiste français Nicéphore Niépce, né à Chalon-sur-Saône il y a juste deux cents ans, qui parvint en fin, entre 1820 et 1824, à reproduire pour la première fois, sur une surface sensible peinte à cet effet, l'image formée dans la chambre noire (et si

vaient pas besoin.

Le noircissement des sels d'argent sous l'action de la lumière n'était pas ignoré non plus: l'Allemand J. H. Schuler, après bien d'autres, avait étudié en 1727.

En 1802, l'Anglais Wedgwood reproduisit des dessins transparents sur une surface sensibilisée au nitrate d'argent, et c'est une date essentielle dans l'histoire de la photographie; mais il ne put réussir ni à fixer ces silhouettes ni à capter l'image formée dans la chambre noire.

En réalité, la connaissance de ces faits isolés ne constituait pas la découverte de la photographie au sens exact du mot, pas plus que certaines réussites sans portée pratique.

C'est le chimiste français Nicéphore Niépce, né à Chalon-sur-Saône il y a juste deux cents ans, qui parvint en fin, entre 1820 et 1824, à reproduire pour la première fois, sur une surface sensible peinte à cet effet, l'image formée dans la chambre noire (et si

vaient pas besoin.

Le noircissement des sels d'argent sous l'action de la lumière n'était pas ignoré non plus: l'Allemand J. H. Schuler, après bien d'autres, avait étudié en 1727.

En 1802, l'Anglais Wedgwood reproduisit des dessins transparents sur une surface sensibilisée au nitrate d'argent, et c'est une date essentielle dans l'histoire de la photographie; mais il ne put réussir ni à fixer ces silhouettes ni à capter l'image formée dans la chambre noire.

En réalité, la connaissance de ces faits isolés ne constituait pas la découverte de la photographie au sens exact du mot, pas plus que certaines réussites sans portée pratique.

C'est le chimiste français Nicéphore Niépce, né à Chalon-sur-Saône il y a juste deux cents ans, qui parvint en fin, entre 1820 et 1824, à reproduire pour la première fois, sur une surface sensible peinte à cet effet, l'image formée dans la chambre noire (et si

vaient pas besoin.

Le noircissement des sels d'argent sous l'action de la lumière n'était pas ignoré non plus: l'Allemand J. H. Schuler, après bien d'autres, avait étudié en 1727.

En 1802, l'Anglais Wedgwood reproduisit des dessins transparents sur une surface sensibilisée au nitrate d'argent, et c'est une date essentielle dans l'histoire de la photographie; mais il ne put réussir ni à fixer ces silhouettes ni à capter l'image formée dans la chambre noire.

En réalité, la connaissance de ces faits isolés ne constituait pas la découverte de la photographie au sens exact du mot, pas plus que certaines réussites sans portée pratique.

Un "Notre Père" commun à tous les chrétiens

PARIS (CCC) — La version du "Notre Père", commune aux catholiques, protestants et orthodoxes de langue française, à l'été depuis quelques mois, vient d'être approuvée par l'épiscopat français.

Cette nouvelle version où, entre autres, le tutoiement remplacera le vous, sera rendue publique en même temps par les autorités ecclésiastiques des diverses confessions.

Les autorités religieuses des pays francophones doivent également se prononcer sans tarder. En France, le nouveau texte deviendrait obligatoire à la messe à partir de Pâques.

Le Saviez-vous?

Des siècles avant l'arrivée de Cortés et des Espagnols au Mexique, les Mayas avaient élaboré un calendrier si remarquable que la marge d'erreur atteignait à peine un jour par 6,000 ans. D'après Séleucos du Reader's Digest de janvier, il était plus précis que le calendrier grégorien dont nous nous servons aujourd'hui, lequel, en 10,000 ans, comptera trois jours de trop.

Il y a 200 ans naissait l'inventeur de la photographie

Il est d'usage de faire remonter à des temps assez reculés la découverte de la photographie.

Si l'on entend par "photographie" la formation d'une image au fond d'une chambre noire, percée d'un simple trou ou muni d'une lentille, c'est exact car on peut dire que ce phénomène était connu bien avant même que Léonard de Vinci et son compatriote Porta lui aient consacré, au XVI^e siècle, des études célèbres.

Le noircissement des sels d'argent sous l'action de la lumière n'était pas ignoré non plus: l'Allemand J. H. Schuler, après bien d'autres, avait étudié en 1727.

En 1802, l'Anglais Wedgwood reproduisit des dessins transparents sur une surface sensibilisée au nitrate d'argent, et c'est une date essentielle dans l'histoire de la photographie; mais il ne put réussir ni à fixer ces silhouettes ni à capter l'image formée dans la chambre noire.

En réalité, la connaissance de ces faits isolés ne constituait pas la découverte de la photographie au sens exact du mot, pas plus que certaines réussites sans portée pratique.

C'est le chimiste français Nicéphore Niépce, né à Chalon-sur-Saône il y a juste deux cents ans, qui parvint en fin, entre 1820 et 1824, à reproduire pour la première fois, sur une surface sensible peinte à cet effet, l'image formée dans la chambre noire (et si

vaient pas besoin.

Le noircissement des sels d'argent sous l'action de la lumière n'était pas ignoré non plus: l'Allemand J. H. Schuler, après bien d'autres, avait étudié en 1727.

En 1802, l'Anglais Wedgwood reproduisit des dessins transparents sur une surface sensibilisée au nitrate d'argent, et c'est une date essentielle dans l'histoire de la photographie; mais il ne put réussir ni à fixer ces silhouettes ni à capter l'image formée dans la chambre noire.

En réalité, la connaissance de ces faits isolés ne constituait pas la découverte de la photographie au sens exact du mot, pas plus que certaines réussites sans portée pratique.

C'est le chimiste français Nicéphore Niépce, né à Chalon-sur-Saône il y a juste deux cents ans, qui parvint en fin, entre 1820 et 1824, à reproduire pour la première fois, sur une surface sensible peinte à cet effet, l'image formée dans la chambre noire (et si

vaient pas besoin.

Le noircissement des sels d'argent sous l'action de la lumière n'était pas ignoré non plus: l'Allemand J. H. Schuler, après bien d'autres, avait étudié en 1727.

En 1802, l'Anglais Wedgwood reproduisit des dessins transparents sur une surface sensibilisée au nitrate d'argent, et c'est une date essentielle dans l'histoire de la photographie; mais il ne put réussir ni à fixer ces silhouettes ni à capter l'image formée dans la chambre noire.

En réalité, la connaissance de ces faits isolés ne constituait pas la découverte de la photographie au sens exact du mot, pas plus que certaines réussites sans portée pratique.

C'est le chimiste français Nicéphore Niépce, né à Chalon-sur-Saône il y a juste deux cents ans, qui parvint en fin, entre 1820 et 1824, à reproduire pour la première fois, sur une surface sensible peinte à cet effet, l'image formée dans la chambre noire (et si

vaient pas besoin.

Le noircissement des sels d'argent sous l'action de la lumière n'était pas ignoré non plus: l'Allemand J. H. Schuler, après bien d'autres, avait étudié en 1727.

En 1802, l'Anglais Wedgwood reproduisit des dessins transparents sur une surface sensibilisée au nitrate d'argent, et c'est une date essentielle dans l'histoire de la photographie; mais il ne put réussir ni à fixer ces silhouettes ni à capter l'image formée dans la chambre noire.

En réalité, la connaissance de ces faits isolés ne constituait pas la découverte de la photographie au sens exact du mot, pas plus que certaines réussites sans portée pratique.

C'est le chimiste français Nicéphore Niépce, né à Chalon-sur-Saône il y a juste deux cents ans, qui parvint en fin, entre 1820 et 1824, à reproduire pour la première fois, sur une surface sensible peinte à cet effet, l'image formée dans la chambre noire (et si

vaient pas besoin.

Le noircissement des sels d'argent sous l'action de la lumière n'était pas ignoré non plus: l'Allemand J. H. Schuler, après bien d'autres, avait étudié en 1727.

En 1802, l'Anglais Wedgwood reproduisit des dessins transparents sur une surface sensibilisée au nitrate d'argent, et c'est une date essentielle dans l'histoire de la photographie; mais il ne put réussir ni à fixer ces silhouettes ni à capter l'image formée dans la chambre noire.

En réalité, la connaissance de ces faits isolés ne constituait pas la découverte de la photographie au sens exact du mot, pas plus que certaines réussites sans portée pratique.



Les bombardements américains au-dessus du Nord Vietnam ont cessé depuis quelque temps, mais ils se poursuivent au-dessus de certaines parties du Vietnam Sud. Cidessus, nous voyons un soldat américain en train d'écouter à un B-52 une bombe de 750 livres qui n'a rien d'un cadeau pour ceux à qui elle est destinée.

Il y a 200 ans naissait l'inventeur de la photographie

Il est d'usage de faire remonter à des temps assez reculés la découverte de la photographie.

Si l'on entend par "photographie" la formation d'une image au fond d'une chambre noire, percée d'un simple trou ou muni d'une lentille, c'est exact car on peut dire que ce phénomène était connu bien avant même que Léonard de Vinci et son compatriote Porta lui aient consacré, au XVI^e siècle, des études célèbres.

Le noircissement des sels d'argent sous l'action de la lumière n'était pas ignoré non plus: l'Allemand J. H. Schuler, après bien d'autres, avait étudié en 1727.

En 1802, l'Anglais Wedgwood reproduisit des dessins transparents sur une surface sensibilisée au nitrate d'argent, et c'est une date essentielle dans l'histoire de la photographie; mais il ne put réussir ni à fixer ces silhouettes ni à capter l'image formée dans la chambre noire.

En réalité, la connaissance de ces faits isolés ne constituait pas la découverte de la photographie au sens exact du mot, pas plus que certaines réussites sans portée pratique.

C'est le chimiste français Nicéphore Niépce, né à Chalon-sur-Saône il y a juste deux cents ans, qui parvint en fin, entre 1820 et 1824, à reproduire pour la première fois, sur une surface sensible peinte à cet effet, l'image formée dans la chambre noire (et si

vaient pas besoin.

Le noircissement des sels d'argent sous l'action de la lumière n'était pas ignoré non plus: l'Allemand J. H. Schuler, après bien d'autres, avait étudié en 1727.

En 1802, l'Anglais Wedgwood reproduisit des dessins transparents sur une surface sensibilisée au nitrate d'argent, et c'est une date essentielle dans l'histoire de la photographie; mais il ne put réussir ni à fixer ces silhouettes ni à capter l'image formée dans la chambre noire.

En réalité, la connaissance de ces faits isolés ne constituait pas la découverte de la photographie au sens exact du mot, pas plus que certaines réussites sans portée pratique.

C'est le chimiste français Nicéphore Niépce, né à Chalon-sur-Saône il y a juste deux cents ans, qui parvint en fin, entre 1820 et 1824, à reproduire pour la première fois, sur une surface sensible peinte à cet effet, l'image formée dans la chambre noire (et si

vaient pas besoin.

Le noircissement des sels d'argent sous l'action de la lumière n'était pas ignoré non plus: l'Allemand J. H. Schuler, après bien d'autres, avait étudié en 1727.

En 1802, l'Anglais Wedgwood reproduisit des dessins transparents sur une surface sensibilisée au nitrate d'argent, et c'est une date essentielle dans l'histoire de la photographie; mais il ne put réussir ni à fixer ces silhouettes ni à capter l'image formée dans la chambre noire.

En réalité, la connaissance de ces faits isolés ne constituait pas la découverte de la photographie au sens exact du mot, pas plus que certaines réussites sans portée pratique.

C'est le chimiste français Nicéphore Niépce, né à Chalon-sur-Saône il y a juste deux cents ans, qui parvint en fin, entre 1820 et 1824, à reproduire pour la première fois, sur une surface sensible peinte à cet effet, l'image formée dans la chambre noire (et si

vaient pas besoin.

Le noircissement des sels d'argent sous l'action de la lumière n'était pas ignoré non plus: l'Allemand J. H. Schuler, après bien d'autres, avait étudié en 1727.

En 1802, l'Anglais Wedgwood reproduisit des dessins transparents sur une surface sensibilisée au nitrate d'argent, et c'est une date essentielle dans l'histoire de la photographie; mais il ne put réussir ni à fixer ces silhouettes ni à capter l'image formée dans la chambre noire.

En réalité, la connaissance de ces faits isolés ne constituait pas la découverte de la photographie au sens exact du mot, pas plus que certaines réussites sans portée pratique.

C'est le chimiste français Nicéphore Niépce, né à Chalon-sur-Saône il y a juste deux cents ans, qui parvint en fin, entre 1820 et 1824, à reproduire pour la première fois, sur une surface sensible peinte à cet effet, l'image formée dans la chambre noire (et si

vaient pas besoin.

Le noircissement des sels d'argent sous l'action de la lumière n'était pas ignoré non plus: l'Allemand J. H. Schuler, après bien d'autres, avait étudié en 1727.

En 1802, l'Anglais Wedgwood reproduisit des dessins transparents sur une surface sensibilisée au nitrate d'argent, et c'est une date essentielle dans l'histoire de la photographie; mais il ne put réussir ni à fixer ces silhouettes ni à capter l'image formée dans la chambre noire.

En réalité, la connaissance de ces faits isolés ne constituait pas la découverte de la photographie au sens exact du mot, pas plus que certaines réussites sans portée pratique.

C'est le chimiste français Nicéphore Niépce, né à Chalon-sur-Saône il y a juste deux cents ans, qui parvint en fin, entre 1820 et 1824, à reproduire pour la première fois, sur une surface sensible peinte à cet effet, l'image formée dans la chambre noire (et si

vaient pas besoin.

Les Nations unies offrent des emplois intéressants aux femmes

NATIONS UNIES — Trois femmes polyglottes facilitent l'existence pour les délégués de 117 pays, au quartier général des Nations unies, à New York. L'une de ces femmes est une Canadienne d'origine russe, Mme Nina Tessier. Depuis 9h, 30 a.m. jusqu'à la fin des assemblées se continuant parfois durant toute la soirée, les trois femmes, assises derrière une longue table dans le hall principal de l'ONU, répondent sans arrêt à des appels téléphoniques provenant des capitales du monde entier.

Utilisant un micro, elles appellent les délégués dans les langues de leurs pays respectifs.

Le grand salon donnant sur la East River de New York sert à la fois de bureau et salle de séjour pour les délégués se trouvant dans l'édifice.

Nina Tessier, Maria Glass, de Pologne, et Monique Denes, de France, sont désignées comme aides aux délégués. Leur rôle suppose tout à tour celui de téléphoniste, secrétaire sociale et hôtesse.

Les appels viennent au rythme d'une à toutes les sept secondes au milieu de la journée et leur transmission n'est qu'une partie des fonctions de ces trois femmes.

Autres fonctions
Les nouveaux membres de délégations leur demandent divers renseignements.

Navire hydrofoile anti-sous-marin

OTTAWA — La marine canadienne soumet présentement à l'expérience un navire hydrofoile anti-sous-marin qui sera lancé en 1968. Le nom du navire, le HMCS Bras d'Or, rappellera les expériences réalisées par les inventeurs Alexander Graham Bell et F. W. Baldwin, sur le lac Bras d'Or entre 1911 et 1920. Les deux pionniers avaient alors établi un record mondial de vitesse de 61.5 nœuds. Le nouveau chasseur de sous-marins mesurera 151 pieds et déplacera 200 tonnes.



Hutton Upholstering Co.

Housses de toutes sortes, réparations, tentes et auvents
Estimés gratuits
11030 ave Jasper Tél. 422-1306

Morin Frères

Entrepreneurs en construction
Téléphone 422-8773
Edifice La Survivance, Edmonton

Nichols Bros. Limited

Machine à coudre et de fer, Manufacture de machines à moulin à scie.
10103-95ème rue — Tél. 422-1861

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10127-102ème rue — Tél. 422-6627

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.

Emmagasinement et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. 422-6175 Edmonton

H. Milton Martin

MAISON FONDÉE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Tél. 422-4344 — 714, édifice Tegler

C. R. FROST

Plomberie, chauffage, gaz
Téléphone: 422-8161
10727-124ème rue, Edmonton

Edmonton Sheet Metal

Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Système d'éclairage
J. P. Roy — Jos Tessier
8104-114 ave, Edm. Tél. 477-5517

J.O. PILON

Assurances de tous genres
Tél. bur. 424-6324 — rés. 422-6683
205, Edifice La Survivance
10008 - 109e rue

HENRI CHAMPAGNE

PEINTRE-DECORATEUR
Peinture de tous genres — en ville ou à la campagne
13923-108 ave — Tél. 455-2630

The Investors Group

Albert J. Parent
Général Divisions Rivière-la-Paix
Donnelly, Alta. — Tél. 17

Carte agricole du Canada

OTTAWA — La Section de la mise en valeur des ressources, Direction de l'économie, ministère de l'Agriculture, a préparé une carte en couleurs qui indique les types prédominants de fermes commerciales au Canada, selon le recensement de 1961. Elle est disponible sur demande.

La répartition des fermes commerciales dans chacune des subdivisions régionales du recensement sert de base à la classification. Douze types de fermes y figurent, huit types de fermes spécialisées et quatre types de fermes mixtes.

Les fermes de type spécialisé portent sur le blé, les céréales secondaires, les autres grandes cultures, les fruits et légumes, toutes les autres cultures; l'élevage des bovins laitiers, des bovins de boucherie, des porcs de fermes spécialisées et quatre types de fermes mixtes.

Les types de fermes mixtes s'intègrent aux céréales (particulièrement au blé), aux bestiaux (particulièrement aux bovins laitiers), aux exploitations mixtes (particulièrement aux cultures pour les usines et à l'élevage pour les autres).



Pepin et Fils

Accordage et réparation de piano
Vente de pianos sur commande
9824 - 110e rue
Tél. 422-3303

GRAINES pour champs et jardins.

Pures, fortes et vigoureuses. Demandez notre catalogue nouveau du printemps

Capital Seeds Limited

Place du Marché-Edmonton, Alta.

L. G. Ayotte

Comptabilité, rapports d'impôts (Income Tax)
Assurances feu, automobile
Edifice La Survivance
Tél. bur. 422-2012 — rés. 425-1883

Canadian Denture Service

W. R. PETTIT
100, 61, Balzac, 10150-101 rue
Tél. 422-8639 Edmonton

Irénée Turcotte

Entrepreneur en construction
Réparations et rénovations de tout genre
Tél. 422-3912 — rés. 100 avenue

Roland Lefebvre

JOUITIER
Vente et réparation de montres, horloges, bijoux
Réparations de rasoirs électriques
Grandin Park Shopping Centre
Tél. 599-6755 St-Albert

Robert Crêteau

Immobilier et assurances
412 Edifice Northgate
10049 - ave Jasper, Edmonton
Tél. 422-5935 — Rés. 488-4691

SCHOLA

Book Store Ltd.
11540, ave Jasper

Dubord Plumbing & Heating Co. Ltd.

Plomberie — gaz — chauffage
9336 - 158 rue — Tél. 459-9438

Chantal Lemay

représentante de
ROCHESTER REALTY LTD.
Tél. bureau 938-7622 Rés. 938-9586
Cariboo Trails Shopping Centre
407 North Road, New Westminster,

Optical Prescription Co.

230 Edifice Physicians & Surgeons
PAUL J. LORIEAU
Tél. 439-5624 8409-112e rue

Vous voulez aider l'A.C.F.A. à se financer?

Voici un moyen excessivement facile et simple:

Vous êtes un simple particulier...

Exiger que votre agent d'assurances local confie toutes vos assurances (sauf la vie et la grêle) à la Sécurité, Compagnie d'Assurances Générales du Canada, (en anglais: General Security Insurance Company of Canada

le courrier de Lucie

CASIER POSTAL 89 LA SURVIVANCE EDMONTON ALTA.

L'été dernier j'ai assisté au concert donné par Gilles Vigneault et cet automne à celui de Jean-Pierre Ferland. Dans chaque cas, surtout dans le cas de M. Vigneault, j'ai été ébahie au possible et j'envie toutes les jeunes filles de la province de Québec qui ont la chance de les voir et de les entendre régulièrement. Pourriez-vous me dire où je pourrais obtenir leur photographie?

Michelle

Je suis bien de votre avis, on n'a que trop peu souvent l'occasion de voir et d'entendre non seulement ces deux chansonniers, mais bien d'autres aussi. Pour les photographies, je vous conseille de leur écrire personnellement on faisant votre demande à: Radio-Canada, C.P. 6000, Montréal.

Il y a quelque temps, je me suis aperçue que mon fils ne faisait plus de religion. J'en suis dégoûtée, de même que mon mari. Plutôt que d'aller à la messe, il rencontre deux ou trois voyous de son espèce et s'amuse ensemble. Vous pensez bien que nous lui avons proprement dit notre façon de penser; bien plus, si je n'étais intervenue, mon mari voulait le flanquer à la porte. Chaque fois qu'on tente d'en discuter il ne nous apporte qu'un argument: "vous autres, vous êtes en retard de dix ans"; mon mari n'est pas bien patient et ça finit toujours en chicanes. Je crains pour le pire. Que faire pour le ramener dans le bon chemin.

Eplorée

Je comprends bien que vous soyez éplorée — et votre mari aussi d'ailleurs. Mais peut-être vous y êtes-vous bien mal pris, tous les deux, pour aider votre fils. Peut-être avez-vous encore dans l'idée — c'est bien souvent le cas — que votre fils est encore un peu jeune. Vous le voyez encore à sept ou dix ans... mais il a bien grandi. Bien que vous n'en fassiez pas mention, je l'imagine assez bien entre 15 et 18 ans. Il traverse donc une crise religieuse, peut-être pas commune mais normale, qui peut durer assez longtemps. Il est à prévoir qu'il se cabra chaque fois que vous aborderez le problème de front avec lui. De grâce, ne le traitez pas de voyou; il ne va pas à la messe, soit. Mais il y a probablement encore cette petite flamme vacillante en lui qu'il ne faut pas éteindre jamais.

Il vous faudra beaucoup de doigté, pour ne pas lui donner l'impression d'être épié, ce qui devrait lui redonner un peu de confiance en vous, puis de la discrétion, de la patience et votre bon exemple. Il vous faudra aussi prier pour lui, pour qu'il triomphe et se reconquise enfin car, réduit à sa plus simple expression, son problème actuel c'est un combat qu'il entretient avec lui-même; il se mesure à lui-même. C'est le prélude à tous les combats qu'il rencontrera dans sa vie. C'est dire l'importance qu'il en sorte vainqueur. Le silence le plus total, pour l'instant, serait probablement la solution. Cela vous fera mal (plus encore à votre mari qui est impatient) mais ce pourrait bien être le prix de sa victoire. Espérez en l'éducation que vous lui avez procurée; elle l'aidera à sortir de sa torpeur temporaire.

Etes-vous savants?

Nous vous invitons à répondre aux cinq questions suivantes portant sur vos connaissances générales. Posez-les ensuite à vos amis.

1. Que signifie le terme indigent?
2. La capitale de l'Argentine est?
3. Les trois noms qui suivent constituent les titres de trois romans anglais: "Nicholas Nickleby"; "Oliver Twist"; "Martin Chuzzlewit". Qui en est l'auteur?
4. Qu'est-ce qu'un fil à plomb?
5. Pouvez-vous nommer les trois dépendances britanniques connues antérieurement sous le nom de Territoires de Haute Commission, maintenant appelés Territoires de l'Afrique australe.

ET VOICI LES REPONSES

1. Qui est privé des choses nécessaires de la vie en partant.
2. Buenos Aires.
3. Charles Dickens (1812-1870).
4. Un poids suspendu à l'extrémité d'un fil ou d'une ficelle.
5. Le Basutoland, le protectorat de Bechuanaland et le Swaziland.



AIME DERY
vendeur



T. M. COLLINS
comptable

8 bonnes raisons pour faire vos achats chez Campbell's Self Serve Furniture

- 1—Vous pouvez vous y adresser en français: sur le plancher, M. Dery; au comptoir, M. Collins.
- 2—Depuis 49 ans, CAMPBELL'S a été fidèle à sa devise: complète satisfaction ou argent remis.
- 3—Livraison gratuite à travers tout le Canada, à la gare la plus proche.
- 4—Le plus grand choix de meubles, tapis et accessoires électro-ménagers qui soit au Canada.
- 5—La meilleure qualité aux prix les plus bas.
- 6—Ample espace de stationnement bien éclairé, et gratuit.
- 7—CAMPBELL'S s'accommodera à votre budget quant au mode de paiement.
- 8—On donne un soin particulier aux commandes postales.

Campbell's

SELF SERVE FURNITURE

14520 - 111 Avenue, EDMONTON

Tél. 454-2481

LA MENAGERIE JOYEUSE

par Walt Disney



"Oh, ce n'est que mon ménage ordinaire du printemps!"

Nos jeunes sont au volant: ne pas les enlever mais les instruire

Les jeunes sont au volant de plus en plus de nos jours et ils y resteront encore et contre tous. Certains gagnent des salaires intéressants, les parents cèdent plus facilement à la demande du fils ou de la fille pour conduire la voiture familiale; pour eux comme pour nous les distances ne comptent plus. Nos routes sont invitées et la grisaille de la vitesse enlève nos jeunes.

On a essayé d'éloigner de la route les moins de 25 ans par des taux d'assurances astronomiques et par des exigences spéciales pour l'obtention du permis de conduire. La solution n'est pas complète et il nous faut quelque chose de plus efficace.

Les jeunes peuvent devenir des conducteurs prudents et avisés s'ils sont formés dans ce sens. Nombreuses sont les familles canadiennes qui déplorent la perte d'un jeune sur qui ils avaient fondé de grandes espérances et pour lequel ils s'étaient sacrifiés sans compter. Combien auraient pu être sauvés s'ils avaient été formés à la sécurité.

Votre commission scolaire régionale, est à l'avant-garde dans ce domaine et elle a accepté de diriger un professeur vers cet enseignement dès qu'il sera possible.

Le comité de la sécurité routière.

Précautions à prendre si vous faites du ski

Quelques mesures de précaution avant de partir pour une longue randonnée en ski ou à pied, limiteront les effets de cas d'urgence qui pourraient survenir, telle une entorse à la cheville ou la perte de la direction en forêt. En ski, on peut généralement retracer son chemin, mais il y a toujours le danger qu'une chute de neige vienne couvrir les traces qu'on a faites. Dans le bois, il n'est pas si facile de retracer ses pas; c'est pourquoi une boussole est d'une grande utilité. Un sifflet au son strident est entendu de loin. Si, à la tombée du jour, on n'a pas retrouvé son chemin, il vaut mieux ne plus bouger d'un endroit où on pourra faire un feu. Une livre de bonbons au sucre d'orge permet de combattre la faim pour une journée ou deux. Il est imprudent d'entreprendre de longues randonnées en ski.

L'étrange destinée du nom "Pin-up"

Très étrange destinée, en effet. Pin, en anglais, désigne l'épingle. Etait donc qualifiée de pin-up (adjectif) toute représentation d'homme ou de femme, tout portrait qui méritait dans l'esprit de son propriétaire, d'être fixé au-dessus de sa table de travail ou de son lit.

C'est dans cette acception exacte que le terme avait été employé en Italie par l'abbé dominicain du P.C. de la Ve armée quand il avait dit à ses ouailles, au cours d'un sermon, que la Vierge Marie devait être leur pin-up, girl number one - c'est-à-dire l'image féminine qui devait tenir la première place dans leurs effigies de prédilection. Les circonstances ont voulu que, pendant ces longues campagnes, les publications destinées à rappeler aux soldats en expédition lointaine leur patrie aient été prodigées en portraits de vedettes aux formes aérodynamiques; et bien souvent les pin-up girls rappelaient plus Marilyn Monroe ou May West que l'iconographie scolastique.

C'est à partir de cette "déviation" que le terme s'est implanté dans le langage français familial. A-t-il été influencé par le voisinage délectable de hands-up ou de hold-up? Il est difficile de le dire. Mais l'apostrophe du brave américain américain serait maintenant indissociable dans une église de notre douce province...

(Extrait de la revue mensuelle VIE ET LANGAGE, Larousse éditeur.)

90e anniversaire de la mort de Pierre Larousse

Travailler inlassable, Pierre Larousse succomba en 1875, sans avoir eu la satisfaction de voir son oeuvre entièrement imprimée. Mais le manuscrit du "Grand Dictionnaire Universel du XIXe siècle" était terminé. Jamais tant de matériaux si divers n'avaient encore été réunis et méthodiquement classés dans un même ouvrage.

A cet ambassadeur de notre culture, la France doit une reconnaissance éternelle, car, plus que bien d'autres moins modestes, Pierre Larousse contribua à l'accession de notre prestige dans le monde.

Fanfares ou "orhéons".

Un orhéon est une société chorale. Le mot doit son origine à Orphée, qui charmaient de sa voix les bêtes féroces et les divinités infernales.

C'est à Guillaume-Louis Bocquillon, dit "Willem" (1781-1842), que l'on doit la création des sociétés chorales populaires qui prirent très justement le nom d'orhéons.

(Informations Larousse.)

FERD NADON
BOUYER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue, Edmonton

FAITES PLUS DE PROFITS

Achetez ce qu'il y a de mieux... achetez les FERTILISANTS



Voyez votre distributeur Northwest maintenant.

\$ Coin des Jeunes \$

"Je n'ai jamais eu de chagrin qu'une heure de lecture n'ait dissipé"

Seule, toute seule, devant une vie avare de gens compréhensifs, d'amis sincères! Oui, comme ils furent nombreux ces moments de grand vide, d'ennui, de peine, au cours du long voyage de ma vie. Mais j'avais une amie, une grande amie. Dès les premières années de mon existence elle m'a soutenu, égayé, conseillé. Cette compagne sûre et fidèle, c'est la lecture.

Je me revois au plus jeune âge; les jolies images aux couleurs vives calmaient mes pleurs. Aux premières années de mon enfance, toute grosse réprimande trouvait consolation dans une lecture ou un rêve, bien vite mis en pièces. Mais le temps fut. Je suis maintenant une grande fille qui partage sa solitude et ses rêves avec la Comtesse de Ségur. Comme elle était gentille! "Les petites filles modèles", Sophie, et toutes ces autres histoires qui m'ont tant consolée mes jeunes chagrins!

Déjà mon adolescence! Eh oui, comme le temps passe vite. Je ne revis jamais cette période de mon existence sans sourire. Ce que l'on peut être bizarre à cet âge! Plus que jamais, je dois demander l'aide d'un conseiller expérimenté pour m'aider à me découvrir. Ce que j'ai soif de me connaître, de posséder mes propres opinions! Je lis de tout, et beaucoup, des œuvres scientifiques aux romans à l'eau de rose, faisant la navette entre les classiques et les contemporains. Aux heures de grande incertitude envers ma personnalité naissante c'est bien souvent un livre qui me tendra la main.

Un beau papillon se libère de son cocon et bat des ailes dans l'air frais

d'un matin: l'adulte qui domait en moi, nait. Je me retrouve face à face avec la vie. Et comprennent vite que je ne peux m'y aventurer sans un ami sûr et fidèle pour me guider, je prends alors conscience que cette amie ne m'a jamais quittée. Dans toutes ces transformations, tout ce chemin accompli, la lecture m'a accompagné, à sa manière.

Depuis ce jour, je fais confiance à mes livres. Que je les abandonne à demi-lus sur un coin de la bibliothèque, que j'attende. Ils savent bien que la première mise qu'ils déçoivent ma tranquillité intérieure, me fait retrouver mes compagnons de bonhe et de mauvaise fortune.

A mes yeux inquiets, fatigués, les livres m'offrent leur visage calme et reposé. Eux, qui possèdent l'expérience de toutes les générations qui m'ont précédées, peuvent me conseiller judicieusement. Ils savent me guider vers une réflexion constructive. Et, en procurant cet exercice à ma pensée, ils me délassent, m'aident à oublier, moi et mes soucis.

Les livres, selon la mode d'aujourd'hui, ce sont des copains dans le vent. Source de joie, ils mettent mes ennemis en fuite. A ma soif de connaissance, ils offrent l'univers entier à découvrir. Dans les bons comme dans les mauvais moments, c'est toujours en leur compagnie que je cherche un refuge.

Au terme de ma route, je pourrais dire en toute franchise: "Je n'ai jamais eu de chagrin qu'une heure de lecture n'ait dissipé."

France Antel

La famille Mozart aux Pays-bas

Il y a deux cents ans, arrivait aux Pays-Bas la famille Mozart. Le père, Léopold, qui fut l'impresario de son fils "de huit ans et huit mois" (ainsi qu'il l'annonça dans les journaux) et de sa fille Nannerl, quatorze ans, arriva avec ses enfants, et ses enfants, deux enfants étonnés, deux enfants malades. Ce fut le médecin de la cour, le professeur Thomas Schwennke, qui les arracha à la mort.

Plusieurs concerts furent donnés à La Haye, Amsterdam, Haarlem et Utrecht. La famille, qui passa à La Haye, avait pour but de son séjour, y habitait tout d'abord à l'hôtel "La Ville de Paris", que le père traitait de "très mauvaise auberge". Aussi allèrent-ils peu après habiter non loin de là, chez un horloger.

Durant le séjour aux Pays-Bas, le petit Wolfgang Amadeus écrivit plusieurs compositions dont quelques-unes nous sont parvenues, entre autres la symphonie en si bémol pour deux violons, alto, basse, 2 hautbois et 2 cors (K. 22); l'aria pour soprano "Conservati fidele" (K. 23); huit variations pour clavier sur un chant hollandais (K. 24); sept variations pour clavier sur l'hymne "Willem Van Nassau" (K. 25); enfin, une série de 17 petits divertissements (K. 32) pour clavier, 2 violons, alto, basse, 2 hautbois, 2 cors et basson. Ces dernières œuvres furent probablement exécutées lors du concert donné pour célébrer la dixième anniversaire du frère de la princesse Carolina, le Stadhouder Guillaume V, le 8 mars 1765.

La famille Mozart s'émouvait devant les illuminations de La Haye en liesse et le magnifique cortège qui eurent lieu ce jour-là. Les prix d'entrée pour les concerts du jeune Mozart et de sa sœur au "Vieux Doe-

len" donnant sur le Voorhout, à La Haye (aujourd'hui l'on y voit des banques), furent très élevés: trois florins (valeur du XVIIIe siècle) par personne et 550 florins pour "un monsieur et une dame ensemble". Pour Amsterdam, Harlem, et Utrecht, où fut donné son concert d'adieu, les prix étaient plus modérés (?): 2 florins par personne et 3 pour un couple.

Le Musée Municipal de La Haye a organisé une petite exposition pour commémorer le séjour, il y a deux siècles, du jeune Mozart aux Pays-Bas. Parmi les manuscrits, les programmes, les journaux où le père Mozart avait fait insérer ses annonces, et autres documents, on cherchera vainement les critiques musicales. Sans doute ne connaissent-on pas encore à cette époque, les complete-rendus de ce genre de manifestations. La critique parlée des salons en tenait lieu.

Nouvelles de Hollande.

Il y a cent ans naissait le compositeur Paul Dukas

C'est un musicien méjugué, tant son oeuvre essentielle est rarement exécutée: ses pages pianistiques ne flattent pas les virtuoses qu'elles exigent et l'opéra ne trouve pas son public. "L'Apprenti sorcier" reflète un seul aspect de son génie avec "La Péri". "L'Apprenti sorcier", d'après une ballade de Goethe, est sans doute le chef-d'oeuvre du poème symphonique français. Dukas découvre dans le poème de Goethe un thème moteur musical et se débarrasse de tout pittoresque facile, quitte à faire chanter son orchestre des sonorités les plus lumineuses. "La Péri", ballet pour Diaghilev, est un enchanement musical qui s'inspire des leçons de Debussy, mais qui affiche un orientalisme des sentiments et non seulement des sensations.

C'est au piano que l'architecte se montre le mieux. Les "Variations, interlude et final" sur un thème de Haendel sont un des tout premiers chefs-d'oeuvre du piano français. Le piano de Dukas rassemble toutes les beautés de Beethoven, de Brahms et de Liszt, pour créer, à peine touché par le dédoublisme, les densités musicales du romantisme pianistique français. (D'après l'ouvrage LA MUSIQUE — les Hommes, les Instruments, les Oeuvres — dont le premier tome vient de paraître chez Larousse.)

Le régime alimentaire du rat

Ce régime est comparable à celui des êtres humains. Aussi les rats vivent-ils aux dépens des provisions de l'homme et de ses cultures.

Un rat mange une énorme quantité de nourriture. En captivité, il faut lui fournir au moins 50 g par jour. C'est à peu près le tiers de ce qu'il pèse. Un homme, pour manger dans la même proportion devrait ingérer... 25 à 30 kg d'aliments dans sa journée! L'ouvrage "La Vie des Animaux" (Larousse éd.) ajoute que les rats comptent parmi les plus féconds des mammifères: les portées de 3 à 14 petits se renouvellent jusqu'à sept fois au cours de l'année! On conçoit quel danger représentent les rats pour l'espèce humaine!

Le Saviez-vous?

Les vents ont soufflé contre Napoléon lors de la bataille de Waterloo, qui mit fin à la carrière de l'Empereur. Sélection du Reader's Digest de janvier rappelle qu'une saute de vent provoqua des pluies qui transformèrent en un bourbier le champ de bataille, rendant ainsi impossibles les fourrages charges de cavalerie et les rapides mouvements d'artillerie dont Napoléon avait le secret.



VOICI VOTRE CHANCE D'ACHETER DE LA GRAINE DE SEMENCE

Les producteurs sont maintenant en mesure de faire la livraison de grain commercial jusqu'à concurrence maximale de 600 boisseaux de plus que le quota, contre achat d'un maximum de 225 boisseaux de graine de semence enregistrée ou certifiée.

Votre agent Searle se fera un plaisir de vous fournir plus de détails au sujet de ce plan et de vous aider dans vos besoins de graine de semence.

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.

170

JEUNES FILLES...

DESIREZ-VOUS ALLER A LA CONQUETE DES AMES POUR LE CHRIST?



Servir Notre-Seigneur Jésus.

Christ en la personne des pauvres, des malades, des infirmes?

Donner l'éducation chrétienne

à la jeunesse comme Soeur de

Charité de la Providence?

Pour tout renseignement, adressez-vous à SOEUR JEAN, DIRECTRICE DE VOCATIONS, Centre de la Providence, 3005 - 119 rue Edmonton, Alberta

FAITES-LE MAINTENANT!

REPARATIONS — RENOVATIONS — REDECORATIONS

Les propriétaires de maisons ou d'édifices à bureaux ou industriels peuvent avantageusement moderniser, changer ou redécorer leurs propriétés durant l'hiver. Profitez d'un intérieur enjolivé — attirez davantage vos clients...

FAITES-LE MAINTENANT!

Informez-vous auprès de votre banque des facilités qui vous sont offertes sous forme de prêts pour: Amélioration de maison Amélioration de la ferme Petites entreprises

Si vous êtes en chômage, informez-vous des possibilités qui vous sont offertes de suivre un cours d'entraînement selon le Plan d'Entraînement Technique.

Appuyez la campagne d'emploi d'hiver à Edmonton Si tous travaillent — tous en bénéficient

Pour informations téléphonez au: SERVICE NATIONAL D'EMPLOI

10210 - 107e rue, Edmonton, — Tél.: 429-2671





Cinéma et culture

Films à l'écran

VON RYAN'S EXPRESS

Tous

Américain, 1965, 114 min., panavision, deluxe color, drame de guerre réalisé par Mark Robson avec Frank Sinatra, Trevor Howard et Edward Mulhare, d'après le roman de David Westheimer.

En 1943, un colonel de l'aviation américaine, Ryan, est capturé par les Italiens et conduit dans un camp d'internement.

Possédant le grade le plus élevé, Ryan s'impose comme commandant à ses compagnons de captivité. Il profite de l'approche des troupes américaines pour organiser une évasion générale. Mais les prisonniers sont bientôt repris et entassés dans des wagons qui, sous la garde des Allemands, doivent les conduire en Autriche. Ryan et ses hom-

mes s'arrangent alors pour prendre le contrôle du train et, à force d'astuce et de courage, ils réussissent à passer en Suisse.

Cette histoire fantastique d'évasion est racontée à un rythme tel, qu'on en oublie les invraisemblances. La mise en scène, où s'entremêlent suspense, humour et morceaux de bravoure, est menée avec beaucoup d'habileté dans des décors naturels d'une grande beauté. L'interprétation est de premier ordre.

APPRECIATION MORALE: Tous.

HARLOW

Adultes

Américain, 1965, 125 min., panavision, technicolor, Film biographique réalisé par Gordon Douglas avec Carroll Baker, Raf Vallone et Red Buttons.

Bob Morane fait son entrée à la radio

Bob Morane s'est présenté aux jeunes auditeurs du réseau français de Radio-Canada le samedi 8 janvier. Depuis cette date, tous les samedis à la même heure, le héros des jeunes vivra une nouvelle aventure sur les ondes de CHFA.

Réalisé par Gérard Binet, la série Bob Morane mettra en vedette Dominique Briand. Celui-ci s'est inscrit à l'intention des adultes le personnage de Bob Morane, pour moi, c'est le James Bond des jeunes de dix à seize ans. Bob Morane, c'est le héros par excellence, sûr, paré de toutes les qualités exceptionnelles que les jeunes prêtent d'habitude aux héros. Il est beau, il est riche, il est pur, il est courageux, il est



Dominique Briand incarne le rôle de Bob Morane, héros des romans de Henri Vernes, nouvelle série radiophonique du réseau français de Radio-Canada.

En 1928, à Hollywood, la jeune Jean Harlow tente de faire sa troupe dans le monde du cinéma. Après plusieurs essais infructueux, son impresario, Arthur Landau, la fait engager par le producteur Richard Manley qui décide d'en faire une vedette. Elle finit par connaître le succès à la grande joie de ses parents qui peuvent désormais mener la grande vie à ses dépens. Elle se brouille bientôt avec Manley et Landau négocie pour elle un contrat avec les studios Majestic. Elle épouse Paul Bern, mais son bonheur est de courte durée et Bern se suicide. C'est alors le commencement de la déchéance. Elle meurt peu après à l'âge de vingt-six ans.

Ce film malgré le luxe de la mise en scène reste à l'extérieur du personnage de Jean Harlow. A aucun moment on n'a l'impression de voir vivre la vedette et de pénétrer dans l'intimité de son âme. C'est un film froid qui s'accroche pas. L'interprétation de Carroll Baker est pauvre et artificielle.

APPRECIATION MORALE: Des situations délicates, un dialogue assez cru et des scènes osées font que ce film soit réservé aux adultes.

Objets d'artisanat

La Société Sogéart Limitée a obtenu de la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle une option de 90 jours pour l'exclusivité de la vente des objets d'artisanat dans le parc d'attractions appelé La Ronde. Cette Société a été fondée dans le but de coordonner la création, la production et la mise en marché d'un artisanat authentiquement canadien et assumera la responsabilité de garantir la haute qualité de tous les objets d'artisanat vendus à l'Expo 67.

La confiance règne

—Bon, d'accord, j'achète cette voiture et je vous la paie comptant.
—Alors, il faut que vous patientiez un peu. C'est tellement inhabituel que je suis obligé de vous demander de bien vouloir nous montrer des preuves auparavant.

Le Saviez-vous?

La diète est le plus économique des animaux de ferme, y compris le poulet, d'après un éleveur cité dans Sélection du Reader's Digest de janvier. Pour une quantité donnée de nourriture, en effet, elle engraisse plus vite qu'un autre, offre plus de chair maigre, plus de vitamines et moins de graisse.

Invitations de Mariage

Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage.

Nous avons le plus large choix pour invitations et faire-part dans tout l'Ouest du Canada.

Modèles de fantaisie ou modèles unis.

Aussi serviettes - allumettes cartes de remerciement.

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.

IMPRIMERIE LA SURVIVANCE

10010-109ème rue Tél. 422-4702 Edmonton, Alberta



Le chapelet à CHFA

JANVIER 1966

- 13—La paroisse St-Joachim d'Edmonton
- 14—La famille Joseph Doucette de Girouville
- 15—La famille Lucien Nadon d'Edmonton
- 17—La famille Roger Paiement de Falher
- 18—La famille Lucien St-Arnaud d'Edmonton
- 19—La paroisse de St-Albert
- 20—La famille Paul Coutier de Vermilion
- 21—La famille Arthur Lirette et Fils de Cold Lake
- 22—La famille Lucien Langlois de Fort Saskatchewan
- 24—La paroisse Ste-Anne de Falher
- 25—La paroisse St-Émile de Legal
- 26—Radio - Edmonton Ltd.
- 27—Conseil La Vénéry des Chevaliers de Colomb
- 28—Les Vieillards du Château de Legal
- 29—Les Employés de l'Hôpital Général d'Edmonton
- 31—Les Vieillards du Foyer Youville de St-Albert

Comité du Chapelet, Poète CHFA, 10012-109 rue, Edmonton, Alberta,

Mon cher Monsieur,

Veuillez trouver ci-inclus mon offrande de \$..... pour aider au maintien de la récitation quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom

Adresse



Nos plus jeunes amis auront sans doute reconnu la tortue Howard et son amie, la jolie Trudy Young, qui sont les hôtes du populaire programme pour enfants "Razle-Dazle" au réseau de télévision anglais de Radio-Canada.

Se bien servir de sa ciné-caméra
Get hiver employez votre ciné-caméra à l'extérieur

Ne laissez pas hiberner votre ciné-caméra cet hiver. Prenez-la avec vous lorsque vous profitez avec votre famille des joies de la neige.

Pour une bataille de boules de neige dans la cour, pour ces splendides paysages d'hiver dans le parc, ou pour la gaieté et la couleur d'un carnaval d'hiver, ce serait dommage de laisser dormir votre ciné-caméra.

Voitons ce que vous manquerez:

Vos enfants étonnés de la tête aux pieds, couverts de neige, les joues rouges et les yeux brillants émergeant à peine de leurs cache-nez; n'est-ce pas déjà quelque chose?

Certains jours de neige vous manquent la photo de vos enfants autour de leur propre création; le bonhomme de neige. Imaginez quelques années plus tard vos enfants riant devant les photos, des chers souvenirs des hivers passés.

Oui, prenez votre ciné-caméra à l'extérieur, le froid ne lui fera pas de mal! Si le minimum est un peu grippé, mettez-la dans votre poche ou à l'intérieur de votre manteau entre les prises de vue. L'important est de l'avoir quand il se produit quelque chose.

Comme par exemple Papa et les enfants devant une colline, son toboggan, et finissent leur course dans une mêlée, couverts de neige. Ou bien, votre chien ou chat familiers se débattant vaillamment à travers une épaisse couche de neige, sautant d'une empreinte de pied à l'autre.

Faites une promenade avec votre ciné-caméra dans les rues ou dans un parc juste après une chute de neige.

Sécurité familiale

Bonne fête!

M. Georges R. Bachand, Edmonton
M. Rémi Dubé, Beaumont
M. Raymond Courtois, North Bay, Ontario.

M. Gaston Duval, Jean-Côté
M. Laurent W. Gendreau, Bonnyville
M. Laurent Georges Hébert, Edmonton.

M. Douglas A. Lapointe, St-Edouard
Rév. Frère Vincent Parquet, o.m.i., Falher.

M. Maurice R. Robinson, St-Paul
M. Paul Brosseau, Bonnyville
M. Lévesque, St-Jacques, Légal

M. Hermida Chuvina, Girouville
M. Alcide Leroux, St-Paul
M. Albert G. Lévesque, Girouville

M. Marcel J. Royer, Edmonton
Rév. Père Jean-Paul Vantrons, o.m.i., Fox Lake

Nlle Louise E. Baril, Edmonton
M. Leonard Gratton, Thérien
M. Lucien Pearson, Marie-Reine

Rév. Père Joachim Campagna, o.m.i., Paddle Prairie
Rév. Père Denis Dubuc, o.m.i., Jousard.

M. Mendoza Laing, St-Vincent
M. Edmond Lessard, Fort Kent
M. l'abbé Alkidas Ricard, Vimy

M. René-Henri Roy, Falher
M. Paul Belzile, Marie-Reine
M. Roger W. Dakin, Altmore

M. Oscar A. Gibeau, St-Albert
M. Joseph Johnson, Guy
M. Albin Marceau, Jean-Côté

M. René E. Normandeau, Nelson, B.C.
M. Edmond Sabourin, Vimy
M. Maurice Brosseau, Bonnyville

M. Adrien Gamache, Guy
Sœur Marie Sylvia, F.J., Lewistown, Montana, USA.

L'esthétique industrielle à l'Expo

Le colonel Edward Churchill, directeur du département de l'aménagement à l'Expo 67, a révélé qu'une entente avait été conclue entre l'Expo 67 et l'Association canadienne de l'esthétique industrielle en vue de la construction d'un pavillon du sous-thème "Images de l'homme". Des éléments d'exposition de l'esthétique industrielle seront montrés dans ce pavillon.

Elle donne naissance à deux bébés en 5 mois

Durban, Afrique du Sud (PA) — Une Africaine, mère de 12 enfants, remet après avoir connu une sensation dans le monde médical: elle a apparemment donné naissance à deux bébés en cinq mois.

Les médecins ont déclaré que Mme Nomingaye Ndikwa, âgée de 36 ans, une paysanne illettrée, doit avoir connu le second bébé quatre mois avant la naissance du premier.

De mal en pis!

Mme Dalois interroge la nouvelle

bonne qu'elle compte engager: —Pourquoi avez-vous quitté vos derniers patrons?

—Ah, Madame! c'étaient des gens impossibles. Ils se disputaient tout le temps.

—Vraiment? —C'est comme je vous le dis. Quand ce n'était pas Monsieur et moi, c'était Madame et moi...

La semaine à

TEMOIGNAGES

(une émission de Radio-Sacré-Coeur)

(du 17 au 21 janvier 1966)

LUNDI, Jean Galot, S.J.,

"La main dans la main, faune, blanche, noire."

MARDI, Son Eminence le Cardinal Paul-Emile Léger,

"Vatican II: Conscience oecuménique."

MERCREDI, Pierre Michalon, P.S.S.,

"Comment réaliser l'œcuménisme nouveau."

JEUDI, Fr. Gérard,

"Pourquoi nous sommes devenus moins protestants à Taizé."

VENREDI, L'abbé Jean Martucci,

"Le Pavillon chrétien sur la Terre des hommes."

CHFA - 680 - 10h.15 a.m.

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULÉE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue —

9h.00 — 10h.30 — 12h.00 et 5h.00 p.m.

SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue —

6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30 — 5h. pm

SAINT-THOMAS: 8520-91e rue —

Dimanche: 8h. — 9h.30 — 11h.

5,000 w. Nos Programmes 680 k.c.

Lundi au vendredi	9.30—Musique de chambre	1.32—Visite chez les chanoines
6.50—Bonjour	2.00—Un chansonnier et sa muse	2.00—Salut les copains
6.55—Musique pour tous	7.00—Le français chez vous	4.00—Programme italien
7.00—Chez Miville	7.30—Place publique	4.30—Musique pour tous les goûts
8.00—Nouvelles	8.30—Musique des pays-lus	5.00—Manchettes
8.10—Prière du matin	8.45—Au bois du rossignolet	5.02—Musique pour tous les goûts
8.18—Radio - réveil	9.00—Concert symphonique	6.00—Sports et météo
9.00—Nouvelles	9.00—Concert symphonique	6.03—Musique pour tous les goûts
9.05—Avec Simone	9.00—Concert symphonique	6.15—Les forains du vingtième
9.10—Calendrier social	9.00—Concert symphonique	6.45—Chapelet
9.15—Le Rigodon	9.00—Concert symphonique	7.00—Samedi soir avec Paul
9.45—Chansonnets	9.00—Concert symphonique	8.00—Radio Journal
10.15—Témoignages	9.00—Concert symphonique	8.10—D'un océan à l'autre
10.30—Les joyeux troubadours	9.00—Concert symphonique	8.30—Samedi soir avec Paul
11.00—Radio journal	9.00—Concert symphonique	10.00—Programme ukrainien
11.15—Jeunesse dorée	9.00—Concert symphonique	10.30—Samedi soir avec Paul
11.30—Les visages de l'amour	9.00—Concert symphonique	11.00—Nouvelles CKSB
11.40—Éclairez-moi s.v.p.	9.00—Concert symphonique	11.10—Samedi soir avec Paul
11.45—Musique en dinant	9.00—Concert symphonique	10.30—Radio Amicale
12.15—Informations locales	9.00—Concert symphonique	1.00—Programme italien
12.25—Sports	9.00—Concert symphonique	2.00—Programme hollandais
12.30—Le journal agricole	9.00—Concert symphonique	3.00—Opéra du dimanche
12.45—Vie de femmes	9.00—Concert symphonique	5.00—Hockey
1.00—Fémina	9.00—Concert symphonique	7.00—Cabaret du soir qui penche
1.15—Un homme vous écoute	9.00—Concert symphonique	8.00—Radio journal
1.28—Manchettes	9.00—Concert symphonique	8.10—Tour des capitales
1.30—Le monde au présent	9.00—Concert symphonique	9.00—1 heure du rosario (POLONAIS)
2.00—(Selon le jour)	9.00—Concert symphonique	10.00—Programme ukrainien
2.23—Au gré du vent	9.00—Concert symphonique	11.00—Sous l'abat-jour
2.30—Nouvelles	9.00—Concert symphonique	12.00—Nouvelles et sports
3.05—Vie de femmes	9.00—Concert symphonique	12.05—Recueillement et fin des émissions
3.30—Sérénade	9.00—Concert symphonique	
4.00—Radio Journal	9.00—Concert symphonique	
4.15—Marie Feller	9.00—Concert symphonique	
4.30—Boîte aux surprises	9.00—Concert symphonique	
4.45—Salut les copains	9.00—Concert symphonique	
5.45—Radio-actualités	9.00—Concert symphonique	
6.00—Les plus belles voix	9.00—Concert symphonique	
6.45—Le chapelet	9.00—Concert symphonique	
7.00—(Selon le jour)	9.00—Concert symphonique	
7.15—Sérénade	9.00—Concert symphonique	
7.30—(Selon le jour)	9.00—Concert symphonique	
8.00—30 minutes d'informations	9.00—Concert symphonique	
8.30—(Selon le jour)	9.00—Concert symphonique	
9.00—(Selon le jour)	9.00—Concert symphonique	
9.30—(Selon le jour)	9.00—Concert symphonique	
10.00—Programme ukrainien	9.00—Concert symphonique	
10.30—Sérénade	9.00—Concert symphonique	
11.00—Manchettes	9.00—Concert symphonique	
11.02—Sous l'abat-jour	9.00—Concert symphonique	
11.55—Nouvelles CKSB	9.00—Concert symphonique	
12.05—Recueillement et fin des émissions	9.00—Concert symphonique	
Lundi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	
Mardi	2.00—A ciel ouvert	
7.00—Le français chez vous	2.00—A ciel ouvert	
7.30—Revue des arts et lettres	2.00—A ciel ouvert	
8.30—Musiciens d'aujourd'hui	2.00—A ciel ouvert	

Vie féminine...

Le chef du Chantecler recommande

Le poulet rôti pour deux personnes

Faire la cuisine peut être divertissant même pour les personnes qui vivent seules. Il suffit de découvrir une recette gastronomique facile à préparer, pour deux personnes, et d'inviter quelqu'un à manger avec vous.

La majorité des personnes qui vivent seules n'ont pas l'espace nécessaire pour réfrigérer de grandes quantités de restes qu'elles devraient manger pendant plusieurs jours de suite.

Elles accueilleraient donc avec joie la recette que leur propose l'un des chefs les plus renommés de la région des Laurentides, M. Carlo Dell'Olio, chef de cuisine du Chantecler, à Ste-Adèle-en-haut, P.Q. L'une de ses recettes gastronomiques les plus populaires est celle du poulet rôti Chantecler, un délicieux poulet rôti très facile à préparer et juste assez gros pour deux personnes.

Ingredients
Un poulet entier de 1 1/2 lb.
Carottes, Céleri, oignons coupés en dés.
1 verre de six onces de vin blanc sec.

1 feuille de laurier
1 pincée de thym
1 cube de bouillon de poulet Oxo
1 c. à table de bouillon de bouillon liquide Oxo
1 c. à table de beurre
Poivre, muscade, ail.

Mode de préparation
Dans un plat-casserole, faire fondre la carotte à table de beurre et faire revenir le poulet des deux côtés. Ajouter les légumes coupés en dés, la feuille de laurier, le thym, la muscade, l'ail et le poivre. Puis, ajouter le cube de bouillon de poulet Oxo et le verre de vin blanc sec.

Couvrir et mettre au four à 375 degrés; arroser le poulet toutes les cinq minutes. Il faut compter 20 minutes au maximum pour que le poulet soit cuit. Une fois que le poulet est bien cuit, le retirer du plat-casserole et le découper en deux. Remettre les morceaux de poulet dans le plat-casserole et y ajouter une cuillerée à table de bouillon de bouillon liquide Oxo; faire cuire encore cinq minutes.

Ensuite, retirer le poulet et les légumes du plat-casserole et les mettre sur un plat de service. Passer la sauce qui reste dans le plat-casserole à travers un tamis très fin et la servir dans une saucière. Servir avec des pommes de terre frites et des épinards au beurre.

M. Carlo Dell'Olio a un mot d'avertissement à dire aux personnes qui suivent cette recette gastronomique: ce poulet ne doit jamais être salé, car le cube de bouillon de poulet et le bouillon de bouillon liquide sont déjà assésés.

Des malles qui "savent" voyager sans se fatiguer

Les voyageurs dont les bagages sont constamment abîmés par la manipulation peuvent maintenant poursuivre leurs périples en toute quiétude. Pour la première fois, les Canadiens peuvent en effet se procurer des malles qui non seulement résistent aux coups, mais qui sont à prix populaires.

Mises sur le marché sous le nom de "Debonair", ces malles sont fabriquées d'un matériau spécial moulé leur permettant de reprendre leur forme originale lorsqu'elles sont égratignées.

Selon le manufacturier, ces malles s'avèrent particulièrement populaires chez les jeunes étudiants, jeunes mariées, femmes d'affaires et femmes dont le budget est limité.

Elles sont fabriquées avec le même souci du détail que les produits plus coûteux de cette compagnie. D'ailleurs, elles sont à la mode, elles sont d'une longue durée. La caractéristique de la "Debonair" est de magnifier, le même motif utilisé dans la fabrication des avions supersoniques. La malle elle-même, qui flotte, est faite d'un matériau très léger, plus léger encore que celui qui est employé dans les sacs de voyage.

La cuisinière moderne dit adieu au récurage

L'une des plus intéressantes innovations au domaine culinaire, ces récentes années, est sans contredit la poêle à frire à enduit non collant. On se souvient, elle fut introduite à grand renfort de publicité. Tout le monde venait la poêle "sans-gras" (l'enduit plastique éliminait le besoin de matière grasse pour la cuisson). Seulement, l'ustensile n'est pas le succès qu'on en attendait. Après la brève agitation du début, les ventes s'affaiblissent comme un soufflé mal préparé.

Ce type de cuisson, ainsi que le plastique PTFE "Fluon" qui rend la surface si lisse et si glissante que même les oeufs brouillés n'y attachent pas. Des aliments y brûlent? Les résidus carbonisés s'envolent aisément, avec une simple éponge savonneuse, sans besoin de récurage.

On décida dès lors de modifier les arguments de vente et d'insister plutôt sur les vertus "sans-récurage" des cuisinières ainsi enduites. Le chiffre d'affaires se mit à grimper et il n'est pas près de s'arrêter!

Aux poêles à frire s'ajoutent maintenant chaudières, marmittes, moules à gâteau et une foule d'autres articles de la batterie de cuisine. Tous reçoivent le revêtement qui ne colle pas. On en trouve sans cesse de nouveaux.

"Sans-récurage" l'a emporté sur "sans-gras". Preuve que nos cuisiniers se soucient davantage de leurs jolies mains que du calcul des calories!

Le Dr Wilder Penfield fait le procès de la femme canadienne

Montréal (PC) — Prenant la parole devant plus de 500 femmes réunies au Women's Canadian Club, le docteur Wilder Penfield, président de l'Institut Vanier, de la famille, a fait le procès de la femme canadienne.

Le conférencier a émis l'hypothèse que la vague de plus en plus forte de délinquance et de crimes, ainsi que le comportement anti-social à travers tout le pays coïncident justement avec l'émancipation des femmes.

Le conférencier s'est demandé qui devait porter la responsabilité de l'émancipation de la jeune génération et du comportement trop libre des jeunes filles, si ce ne sont les femmes de la génération précédente.

Certaines mères de famille, a poursuivi le docteur Penfield, semblent avoir oublié qu'une adolescente ne peut croître en sagesse sans la protection de sa mère. Les parents ne prennent pas la peine d'enseigner à leurs enfants les choses qu'ils savent vraies, celles qui

Quatre modèles féminins
Quatre modèles féminins sont disponibles — une mallette à cosmétiques, la O'Nite, la Pullman 26" et la Weekend Tote. Les couleurs disponibles sont le rouge fuchsia, le bleu oignon, le blanc polaire et le gris fumé.

Trois modèles sont offerts aux hommes de la compagnie, ainsi que les valises pour deux et pour trois personnes. Elles sont fabriquées en gris fumé, olive foncé et noir.

Le poids des malles varie des quatre livres et demi de la Tote aux huit livres et trois quarts de la valise à trois personnes.

Parmi les autres caractéristiques de ces produits, nous constatons:

- un endossement étanche à l'humidité empêchant la poussière et l'humidité de pénétrer à l'intérieur;
- des sangles sans enclaves les protégeant contre les coups;
- des poignées moulées fixées en permanence;
- l'utilisation de caoutchouc mousse à l'intérieur pour mieux protéger le contenu;
- l'ouverture à la grandeur pour faciliter la disposition du contenu.

L'armée canadienne recruterait quelques milliers de femmes

OTTAWA — Le ministère de la Défense étudie la possibilité d'accepter dans l'armée canadienne quelques milliers de femmes pour combler le manque de conscrits masculins.

Selon des sources sûres, la question a été étudiée et des mémoires sur la possibilité d'un tel enrôlement ont remis incessamment au ministre de la Défense, M. Paul Hellyer.

Il y a présentement 1,216 femmes dans les forces armées canadiennes et depuis nombre d'années aucun effort n'a été fait pour hausser ce nombre.

Mais l'armée reçoit moins de candidats surtout à cause de la haute marche de l'économie.

Il est certain que les femmes peuvent remplir plusieurs tâches adéquatement dans les rangs militaires. Mais pour plusieurs raisons, on hésite à les engager en plus grand nombre; d'abord plusieurs se marient et partent peu de temps après avoir subi leur entraînement.

D'autre part, il est difficile de pratiquer la rotation des tâches, si plusieurs femmes sont en lice.

La marine, en particulier, à la suite d'une expérience de ce genre, a dû durant de longues périodes laisser les marins sur leurs navires en croisière parce qu'il n'y avait pas d'emplois libres pour eux dans les bureaux administratifs.

Durant la seconde guerre mondiale, il y avait 45,087 femmes dans les rangs militaires; 21,624 dans l'armée, 16,990 dans l'aviation et 7,043 dans la marine.

Ces femmes remplissent tous les genres de tâches depuis celles d'infirmières jusqu'à celles de commis de bureau et assistantes aux services de météorologie.

Les hors-d'œuvre chauds sont les plus populaires

Avez-vous déjà remarqué que, lorsque vous recevez, les hors-d'œuvre chauds semblent disparaître les premiers? Ces hors-d'œuvre peuvent paraître plus longs à confectionner, à préparer, mais tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Les hors-d'œuvre chauds sont les plus populaires

Avez-vous déjà remarqué que, lorsque vous recevez, les hors-d'œuvre chauds semblent disparaître les premiers? Ces hors-d'œuvre peuvent paraître plus longs à confectionner, à préparer, mais tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.

Madame, vous vous demandez peut-être combien il vous faudra préparer de hors-d'œuvre chauds tel n'est pas le cas car vous pouvez bien souvent les préparer à l'avance et les congeler. Il ne vous reste qu'à les mettre au four au dernier moment avant de les servir.



La terre s'est couverte de son immense manteau blanc, la forêt est devenue silencieuse... c'est l'hiver! Le petit ruisseau offre une dernière résistance au froid, mais lui aussi devra finalement succomber au sommeil hivernal. Reviendra le printemps!

Des rives de l'Adair à celles de la Saskatchewan

(suite de la page 2)

Aux Religieuses était un immeuble fort convenable au temps de sa construction, mais devenu très vite insuffisant pour les oeuvres des Soeurs, même après qu'on y eût ajouté une aile qui le doublait. Les Soeurs, à l'initiative du Père Habay, étaient au nombre de cinq, dont Soeur Mathias était la supérieure.

Quant au territoire de la mission Saint-Henri, il s'étendait à tout le nord de l'actuel vicariat de Grouard, à partir de 120 à 130 milles au sud du Fort Vermilion, soit presque la moitié de cet actuel territoire. La population, très clairsemée dans cette immensité, demeurait principalement sur les bords de la rivière la Paix, depuis la pointe Carcajou, à 90 milles au sud-ouest du Fort Vermilion, jusqu'à la rivière des Jardins, Grouard, à 60 ou 70 milles à l'est; et sur la rivière au Foin, ainsi que dans les alentours du lac au Foin, à 100 et 150 milles à l'ouest. Sur la rivière la Paix et quelques postes adjacents la langue crue était celle de l'ensemble de la population, à part un petit groupe de Castors fixés à peu de distance du Nord Vermilion, sur la rivière et le lac au Foin, les deux langues parlées étaient le castor et l'esclave, ou une sorte de mélange de cris, castor et esclave. Depuis que les Pères Jossard et Dupin résidaient au Vermilion, le domaine spécial du Père Jossard avait été la rivière au Foin, et celui du Père Dupin, la rivière la Paix; c'était ce dernier qui allait recevoir au Père Habay, tandis que le Père Dupin ne s'occupait plus guère de la mission centrale. Le Père Jossard était employé spécialement pour le décharger des loups et pénibles voyages, qui n'étaient pas de son âge et de ses forces. Après en avoir fait l'expérience, le jeune missionnaire admira le courage de son vénérable prédécesseur.

Pendant près de huit années — de septembre 1904 à juillet 1912 — le Père Habay visitera les postes à lui spécialement confiés, et d'autres par exception, de sorte qu'il a la connaissance de la langue crue et de la langue du castor et de l'esclave, ainsi que celle de l'anglais, qui devient, par l'école, la langue de tous.

Aux voyages s'ajoutèrent des constructions de maisons-chapelles ou églises, et celle du grand couvent dont les Soeurs ont besoin. Lequel, détruit deux fois par le feu, sera trois fois à bâtir, les trois fois avec la participation plus ou moins grande du Père Habay (1910; 1918; 1932).

En tous ses actes, le missionnaire qui débute en 1904 se montra l'homme de Dieu et le père des âmes, dans l'oubli et le sacrifice de lui-même, dans la prière et la pratique de toutes les vertus.

Porter la connaissance et la grâce de Dieu à tous les rachetés sera l'unique but de tous les voyages du Père Habay, tant des visites quasi-régulières aux postes principaux, que des courses rapides, occasionnelles, pour des appels de malades dans toutes les directions et à n'importe quels moments.

Le premier de ces voyages à date fixe fut celui de Noël 1904, à la Petite Rivière Rouge. Encore fut-il dévoté de quelques jours en réponse à un appel. Et ce fut, malgré toute sa diligence, pour n'arriver qu'après la mort du malade, et ne pouvoir célébrer qu'une messe à minuit, la bûche de vin ayant été renversée par négligence. Double déception que n'adoucièrent qu'en partie les 16 communions des humbles chrétiens qui le recevaient de plus grand cœur dans la maison du chef Sipekcham. Blessure non guérie, et parfun tout à la fois, dont le Père Habay aimait encore à parler aux dernières années de sa vie.

Sur son cher Sipekcham surtout, le couvent et baptême furent célébrés le 17 juin 1899, chrétien modèle, auquel il devait donner lui-même les derniers sacrements aux derniers jours de septembre, 29 ou 30, 1907, et bûche à

tombe le 26 décembre suivant.

En 1905 et 1906, le Père Jossard, avec un homme ou deux, conduisant des charges de bois préparé par la scierie du Nord-Vermilion, construisait une maison-chapelle à la Petite Rivière Rouge et la dédia au Sacre-Coeur de Jésus. Ce fut une construction dont le Père Habay fut heureux de bénéficier.

La même année 1906 vit s'élever une seconde maison-chapelle au Nord-Vermilion même. Les constructeurs en furent le Père Levoile et le Père Habay. Le 6 octobre, le Père domait à son œuvre son cachet de missionnaire en plantant la croix au sommet de la façade. Ce fut aussi le couronnement de toute sa vie donnée aux missions: totalement épuisé, il dut alors rentrer à la mission Saint-Henri, à la prière du Père Jossard, pour y mourir le 8 novembre suivant, dans la soixante-dixième année de son âge. La mission perdait en lui l'ouvrier le plus compétent et le plus dévoué.

Son remplaçant au Nord-Vermilion fut le Frère Clément Racette, d'un admirable labeur au travail, malgré de constants et douloureux rhumatismes, ainsi que la grande dévotion au Sacre-Coeur. Avec lui le Père Habay acheva, contre ses nombreuses voyages de ministère, l'intérieur de l'église du Nord-Vermilion, qu'il eut enfin la joie de bénir en la solennité de l'Ascension, le 20 mai 1909, sous le patronage de saint Louis, roi de France.

Dès lors tous les travaux effectués par la scierie du Nord-Vermilion furent pour objet la préparation du bois de construction destiné au couvent des Soeurs de la mission Saint-Henri, et le Père Jossard y joignit tous ses efforts à ceux du Père

bref recul dans l'histoire

On lisait dans La Survivance
Il y a 30 ans...

Édition du 15 janvier 1936
L'improbable le plus complet existait actuellement au sujet de la visite du major Douglas en Alberta. Ce dernier a manifesté une vive surprise lorsqu'il apprit que le premier ministre de l'Alberta, M. Abernethy, n'avait pas reçu sa réponse au télégramme qu'il lui avait envoyé en réponse à l'invitation qui lui avait été faite de venir en Alberta. Le major viendra-t-il ou pas? Pas moyen de se renseigner la-dessus!

M. le Docteur E. Boissonneault a été nommé membre du Bureau de Santé de la ville. Nos félicitations.

Coin des BONNES AMIES: Notre cercle qui vieillit comme tout autre chose, hélas! mais qui grandit aussi en sagesse etc., a décidé de célébrer son dixième anniversaire d'existence. A cet effet, une pièce sera jouée à la mi-carême, avec les concours d'acteurs dont la réputation n'est plus à faire. C'est une agréable soirée en perspective.

Son Excellence Mgr Guy, vicaire apostolique de Groenland, est actuellement en visite à la mission de Wabasca.

A Beaumont, tout de suite après la messe du dimanche ont lieu l'assemblée d'élection des officiers de l'A.G.F.A. Les élus ont été: le B.P. Gaborit, s.e.p., et Messieurs Charles Soney, Joseph Goudreau, Paul Bernard, Emile Rodrigue, P. E. Bérubé et Rodrigue Roy.

Il y a 20 ans...

Édition du 9 janvier 1946

On annonce le décès de Soeur Thérèse-Marie (née Irène Baril) des Filles de la Providence. Elle était la sœur de M. Josaphat Baril de La Survivance.

L'Amicale de Falher célèbre le Jubilé d'Argent de son Alma Mater.

A l'occasion de la Fête des Rois, une grande soirée est organisée à Vancouver. La présidence en est confiée à M. Roger Allard. Nous notons aussi la présence de M. et Mme J. B. Goulet et de M. et Mme Arthur Chénay.

Un conseil du Goffeur: Si vous voulez avoir des cauchemars pendant votre sommeil, mangez une "tourquère" et une brique de "geonitons".

Il y a 10 ans...

Édition du 11 janvier 1956

L'Alliance Française à Edmonton organise un grand thé chez Mme Louis Poissier, et tous y sont invités.

M. C. Emile Couture vient d'être promu Agent général adjoint du trafic-voyageurs pour le compte du Canadien National.

Un ancien du collège Saint-Jean, Mgr O'Grady, o.m.i., succède à Son Excellence Mgr Anthony Jordan, o.m.i., au siège épiscopal de Prince-Rupert.

Le président général de l'A.C.F.A., M. André M. Déchène, c.r., exprime par le truchement de La Survivance, les remerciements de l'Association au Conseil de la Vie Française pour le don de \$1,000 qu'il lui a octroyé.

Des rives de l'Adour...

(suite de la page 7)
réinstaller dans leur ancienne maison.

(1910).
La chronique mentionne encore, au 3 octobre, 1910, l'arrivée d'un excellent Frère menuisier-charpentier, le Frère Michel Mathis, dont le Père Habay devait jouer plus que personne, durant quelques années.

Il commença d'en bénéficier particulièrement dans le courant des mois de mai et de juin 1911. Depuis deux à trois ans des arbres avaient été coupés et préparés pour construire une maison-chapelle à la Pointe Carcajou; ils étaient sur place, prêts à être utilisés. Ils le furent enfin, grâce au concours du Frère Mathis. Le Père Habay a pris soin de noter, jour par jour, les détails de cette construction, à laquelle il travailla de toutes ses forces: 22 mai, commencement de la maison; 29 mai, carré fini; 30 mai, chevrois posés; 31, planches de couverture; 1er juin, bardoux; 3 juin, bousillage fait par les paroissiens; 4 juin, Pentecôte,

"mise dans la maison, 14 communications"; 10, fenêtres et portes finies; 19, départ de la Pointe Carcajou, en ce jour, pour le Fort Vermilion. — En souvenir du Frère Michel Mathis, et par reconnaissance pour le travail qu'il venait d'y faire, la mission de la Pointe Carcajou fut dédiée au grand Archevêque saint Michel.

Le mois de décembre de cette année-là fut attristé par les derniers jours et la triste mort du Frère Reynier. Le 1er jour de décembre, 1er vendredi du mois, il fit son heure d'adoration devant le Saint Sacrement exposé. Le 15 décembre, ses jambes ne le portant plus que difficilement, il fit une chute dans l'escalier, et il fallut l'aider à remonter dans sa chambre. Le lendemain, il s'endormit encore la messe et communia, mais se traînant plutôt que marchant. Le dimanche soir, 17 décembre, il fut administré par le Père Le Treste. Le 22, à 9h. du soir, il rendit le dernier soupir, et son enterrement eut lieu le dimanche 24, après la grande-messe, à la veille de Noël.

WESTERN CANADA NEWS LTD.

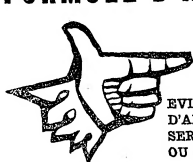
(PALACE OF SWEETS)

Magazines et journaux français (de Québec et de France) bonbons de choix

VARIETES DE TABAC EN FEUILLES DE QUEBEC \$1.10 à \$1.40 LA LIVRE

Aussi tabac en feuilles coupées. Edmonton 10359 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil)

FORMULE D'ABONNEMENT



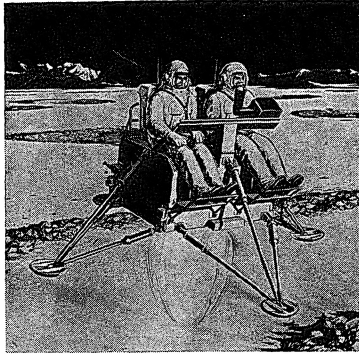
- COMMUNE
- FACILE
- RAPIDE

ÉVITEZ LES ENVOIS D'ARGENT COMPACT. SERVEZ-VOUS DE CHEQUE OU MANDAT POSTAL.

Servez-vous de la formule ci-dessous et faites-nous parvenir le prix de votre abonnement par la poste

MERCI A L'AVANCE!

Nom de l'abonné
VOUS ÉTÊZ DÉJÀ ABONNÉ COLLEZ ICI L'ÉTIQUETTE JAUNE D'ENVOI.
Adresse
Veuillez trouver ci-inclus la somme de \$.....
pour abonnement à La Survivance pour an(s)
Prix de l'abonnement: Canada \$3.50 — A l'étranger: \$4.50



Le jour est de plus en plus proche où les Américains vont alourir et déjà la NASA a commandé le siège volant pour ses astronautes. Baptisé du nom de "sauterelle lunaire", l'appareil est actionné grâce à de petites fusées suffisamment puissantes pour lui permettre de faire des bonds au-dessus des petits caps ou crevasse que pourraient rencontrer ses opérateurs éventuels.

La seule femme, ministre des affaires étrangères, abandonne son poste

JERUSALEM — La seule femme ministre des Affaires étrangères au monde, Golda Meir, d'Israël, abandonne son poste à l'âge de 67 ans, après un mandat d'office de 10 ans. De sources bien informées, on apprend qu'elle sera remplacée par l'adjoint du premier ministre, M. Abba Eban, ex-ambassadeur aux États-Unis et aux Nations unies.

Mme Meir avait été nommée ministre des Affaires étrangères en juin 1956, après une carrière active dans les grandes capitales du monde.

Née à Kiev, en Russie, le 3 mai 1898, elle avait fini avec son père, un charpentier, et le reste de sa famille, pour se rendre aux États-Unis. A cette époque, elle était âgée de 8 ans. Elle suivit les cours primaires et secondaires à Milwaukee, Wisconsin, pour obtenir un brevet d'institutrice. Elle travailla aussi comme bibliothécaire à Milwaukee, Chicago et New York. En Palestine

Prenant une part active dans le sionisme, elle se rendit en Palestine en 1921 avec son mari, Morris Myerson. Agée alors de 23 ans, elle travailla dans un kibboutz, ferme collective en Israël, s'occupant de l'élevage des volailles durant la journée, et étudiant le soir la langue arabe et l'hébreu.

Son talent d'organisatrice fut vite reconnu. Elle s'occupa de la Fédération des travailleurs juifs et fit en sorte que ce syndicat devienne une entreprise qui aujourd'hui domine l'industrie et le commerce israéliens.

Puis son mari quitta l'occupation de politique et devint un chef de file du parti travailliste, la Mapai de David Ben Gourion.

Durant 20 ans, elle lutta contre différents gouvernements britanniques pour éliminer les restrictions sur l'immigration des Juifs.

Des autoroutes sur la planète Mars?

La Jolla California (PA) — Le Dr William H. Fiquering, directeur du Jet Propulsion Laboratory, a avoué que certains savants croient que les photographies de la planète Mars prises par Mariner IV représentent des lignes droites, qui pourraient bien être des voies semblables à nos canaux terrestres.

Personnellement, il ne peut affirmer s'il s'agit de lignes artificielles, mais "je puis affirmer qu'il y a des curieux de traces," a-t-il ajouté.

Des astronomes auraient souvent observé ces lignes bizarres, qui seraient selon certains l'oeuvre d'êtres intelligents. Il est toutefois prouvé que l'atmosphère raréfiée entourant la planète Mars ne permet pas à des êtres vivants d'exister à sa surface.

La photo no 11, prise à moins de 6,000 milles de Mars, devrait être publiée bientôt.

Les opinions veulent que ces lignes mystérieuses soient des canaux ou des autoroutes.

Service - Satisfaction
Votre représentant Alberta Pacific désire d'avoir l'occasion de discuter avec vous des questions suivantes:

- Grain
- Orge à malt
- Avoines de choix
- Graines à huile
- Semences de céréales
- Charbon
- Engrais chimiques
- Colza et moutarde

ALBERTA PACIFIC
GRAIN LTD.
SERVING ALBERTA PRODUCERS WITH OVER 100 COUNTRY ELEVATORS.

AVIS IMPORTANT

Plusieurs propriétaires catholiques ont récemment reçu leur avis d'évaluation pour 1966. Il est vital pour le bien-être économique de la Commission des Ecoles Séparées d'Edmonton, pour la poursuite de son expansion rapide, que ces propriétaires — et tous les autres propriétaires catholiques de la ville — voient à ce que leurs taxes servent au support de la Commission des Ecoles Séparées. Ceux qui ont reçu leur avis d'évaluation peuvent facilement vérifier la chose en vérifiant le coin inférieur droit de leur avis. Si une erreur a été commise, le propriétaire catholique verra à en avvertir: Le Bureau d'Évaluation de la ville Tél.: 424-0211, ou La Commission des Ecoles Séparées d'Edmonton Tél.: 429-2751. N'attendez pas, FAITES-LE MAINTENANT! Nous vous prions aussi de noter que le taux de taxation est le même pour les Ecoles Séparées que pour les Ecoles Publiques. (26-1-66)

Des étudiants en chimie condamnés en Russie

MOSCOU (AFP) — Un groupe de jeunes gens, pour la plupart étudiants en chimie à l'université ou chercheurs dans les instituts de chimie, accusés d'avoir publié deux numéros d'une revue libérale clandestine, ont été condamnés à des peines d'emprisonnement en novembre dernier par un tribunal de Léninegrad, apprenant de bonne source soviétique.

L'animateur principal de ce groupe aurait été condamné à 7 ans de privation de liberté, et 8 de ses complices, dont 2 jeunes femmes, à des peines de 2 à 5 ans.

Les jeunes gens, indique-t-on de même source, avaient monté une véritable organisation secrète, comptant

quelque 250 membres, et disposaient d'une imprimerie clandestine pour y publier leur revue.

Inspirés par les idées du célèbre révolutionnaire russe du 19ème siècle Alexandre Herzen, dont le souvenir est révérent en URSS, les jeunes gens prétendaient ne pas s'opposer au principe du communisme, mais à sa forme actuelle dans le pays, et aux sévérités du stalinisme, et réclamer plus de liberté de pensée et de paroles. Ils avaient baptisé leur revue du nom de la publication clandestine éditée à Londres et mise en circulation par Herzen en dépit des interdictions de la police tsariste, Kolokol (La cloche).

Non pas Colomb, mais des Japonais, il y a 5,000 ans

NEW YORK (AFP) — Deux anthropologistes de l'Institut Smithsonian de Washington, affirment dans un article paru dans le dernier numéro du "Scientific American" que des Japonais ont accosté dans le Nouveau Monde 4,500 ans environ avant Christophe Colomb.

Les anthropologistes, M. Clifford Evans et Mlle Betty Meggers, déclarent à l'appui de leur thèse, que des fragments de poterie datant de 3,000 ans avant Jésus-Christ, découverts en 1961 en Equateur, sont exactement semblables aux poteries fabriquées à cette époque au Japon. Une telle similitude,

double du fait que de telles poteries n'avaient jamais été découvertes ailleurs qu'au Japon auparavant, amène les deux anthropologistes à affirmer que cette technique avait été apportée en Equateur par des Japonais.

Ils ajoutent que l'existence d'un courant marin traçant un arc de 8,000 milles à travers le Pacifique rend cette expédition plausible, d'autant plus que les pêcheurs japonais de cette époque étaient habitués à passer plusieurs jours au milieu des intempéries et savaient comment s'approvisionner en eau et en nourriture en pleine mer.

Comment détecter la délinquance chez des enfants de 2 à 3 ans

HARVARD, Mass. — Dès l'âge de deux à trois ans, on peut reconnaître les enfants qui risquent de devenir des délinquants.

Le docteur Eleanor Turoff Glueck, qui effectue des recherches scientifiques à l'université Harvard, en est arrivée à cette conclusion après des années d'étude sur les caractéristiques de l'enfant et de la famille.

Selon le Dr Glueck, cette découverte offre une nouvelle possibilité de moyens préventifs dans chaque cas avant l'âge de la délinquance juvénile.

Le mari du Dr Glueck est professeur de droit criminel à l'université Harvard. Ensemble ils ont établi les données de cette constatation sociale basée sur une étude faite en 1950 chez les enfants en bas âge. Le Dr Glueck a maintenant ajouté deux caractéristiques qui permettraient de dépister la délinquance éventuelle chez des enfants encore plus jeunes.

Les premières données s'appuyaient sur trois facteurs. En premier lieu, l'étude soulignait les traits héréditaires, tels que l'alcoolisme, la criminalité, les troubles émotifs et l'arrondissement mental. Le second facteur se basait sur le degré d'affection que l'enfant reçoit de ses parents et, troisième, le degré d'agitation qui se manifeste chez l'enfant.

Autres facteurs
Les deux nouveaux facteurs qui s'ajoutent aux précédents sont basés sur le désir poussé de destruction chez le tout jeune enfant, et sa résistance à l'autorité.

Le Dr Glueck déclare que les mères qui négligent de prendre les moyens adéquats en regard des soins physiques et émotifs à donner à leurs en-

fants sont responsables du nombre croissant de délits dans la société d'aujourd'hui.

Cette théorie est applicable à tous les parents, riches ou pauvres, ajoute le docteur Eleanor Glueck. Toutefois, elle précise que des enfants possédant certaines caractéristiques sont plus enclins à subir l'influence d'un milieu néfaste pour devenir des délinquants.

10 Premiers ministres à Lagos

LAGOS — Dix premiers ministres assistent à la conférence du Commonwealth qui se tient à Lagos les 11 et 12 janvier. C'est ce qui a été officiellement, un porte-parole du ministre des Affaires étrangères nigérien qui a annoncé que les premiers ministres de Grande-Bretagne, du Canada, de Chypre, de Gambie, de Jamaïque, de Malte, de Sierra Leone, de Singapour et de l'Ouganda sont à Lagos.

Contrairement à ce qui avait été annoncé, La Trinité et Tobago ont envoyé leur vice-premier ministre à Lagos.

Les absents les plus spectaculaires sont l'Australie, le Ghana, l'Inde et le Pakistan. Les deux premiers sont absents pour des raisons de principe et les deux autres parce que leur premier ministre et leur ministre des Affaires étrangères se trouvent à Tachkent.

CALENDRIER

COURTOISIE DE

CONNELLY McKINLEY



OYEZ! OYEZ!

Dimanche le 16 janvier
Réunion à 8 h 15 p.m., à la paroisse Saint-Joachim, des Jeunes Joviales. Une causerie sera donnée par trois Égyptiens vivant maintenant à Edmonton.

Dimanche le 16 janvier
Thé "Jin en janvier", organisé par les Dames Catholiques de la paroisse-cathédrale St-Joseph. Le thé se tiendra au presbytère après la grande-messe et jusqu'à 4 h 30 p.m. Tous sont invités à participer et profiter de l'occasion pour visiter le presbytère rénové.

18 janvier et
15 février
L'Opera Guild d'Edmonton tiendra ses soirées d'opéra au restaurant habitué. On annonce aussi une parade de modes du Klondike pour le 31 janvier à l'Auditorium. Les billets se vendront à la porte au prix de \$1.00.

MAISON FUNÉRAIRE

CONNELLY McKINLEY LTD.

10007 - 105 RUE
EDMONTON
TELEPHONE 422-2222

L'apportement "3 pièces" du renard

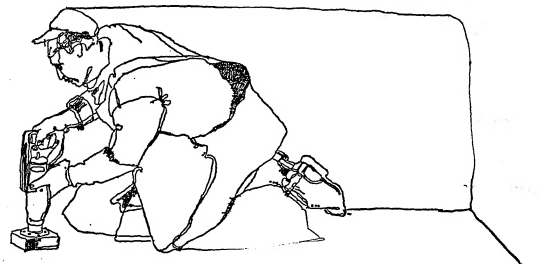
Le renard a généralement un domicile principal et plusieurs refuges qu'il s'est créés au détriment de territoires de lapins ou de blaireaux.

Dans le domicile principal sont aménagés plusieurs chambres, un vestibule, d'où le propriétaire peut surveiller les environs et qui deviendra salle de jeu pour les enfants; une fosse servant de garde-manger; une pièce spacieuse où se tient la famille et dans laquelle le renard met au monde ses renardeaux. Tandis que le "domicile" (la grande pièce) communique avec la fosse par un couloir unique, deux galeries au moins (en plus du vestibule) mettent la fosse en communication avec l'extérieur. Le renard aime avoir ainsi plusieurs "gueules" pour entrer dans son domicile ou pour en sortir. Si toutes sont gardées de pièges, il en creuse une nouvelle.

(D'après l'ouvrage "La Vie des Animaux, Larousse édit.)

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102ème rue Edmonton

Pourquoi attendre le printemps?



Faites-le maintenant!

Les gens avisés profitent de l'hiver. Les travailleurs spécialisés sont plus facilement disponibles — prêts à exécuter vos travaux de réparation et de rénovation lorsque vous le désirez. Les matériaux sont en abondance et vous avez souvent plus pour votre argent en hiver grâce aux rabais hors saison. Vous pouvez finir de

système par paiements différés. Il vous est possible d'obtenir de votre banque, en vertu de la INH, un prêt à bas intérêt pour l'amélioration des maisons garanti par le gouvernement et ce jusqu'à \$4,000 avec délai de dix ans pour le remboursement. Si vous êtes propriétaire d'une petite entreprise, vous pouvez alors profiter des prêts spéciaux à la petite entreprise disponibles à

vostra banque. Les cultivateurs peuvent obtenir jusqu'à \$15,000 de prêt pour l'amélioration de la ferme, remboursable en dix ans. Vous voyez donc qu'il y a de nombreuses bonnes raisons pour réaliser en hiver les travaux à faire à votre maison ou à votre place d'affaires. Faites-le maintenant!

Tout le monde profite d'une augmentation du travail d'hiver
Pour tout renseignement, veuillez communiquer avec votre Bureau du Service National de Placement.